

APPLIKATIONSTECHNIK FÜR KINDER UND ERWACHSENE

Damit Ihre Ernährungstherapie beSONDErs gut ankommt



**FLOCARE® APPLIKATIONSTECHNIK –
DAMIT IHRE ERNÄHRUNGSTHERAPIE
BESONDERS GUT ANKOMMT.**



Sehr geehrte Leserin, sehr geehrter Leser,

weil wir denken, dass jeder Mensch das Recht auf die bestmögliche Ernährungstherapie hat, setzen wir uns bei Nutricia Milupa seit über hundert Jahren als Vorreiter rund um das Thema **Trink- und Sondennahrung** für Patienten in der medizinisch enteralen Ernährung ein.

Wir tun dies mit einem großen Erfahrungsschatz, mit einzigartigen Nahrungs- und Applikationstechnik-Produkten, mit Serviceleistungen, die weit über das Übliche hinausgehen und mit viel Gespür für die ganz persönlichen Bedürfnisse jedes einzelnen Patienten – egal, **ob groß oder klein**.

Unter der **Marke Nutrison** bieten wir Menschen, die auf Ernährung über eine Sonde angewiesen sind, ein großes Angebot an Sondennahrung an. Doch ohne die passende Applikationstechnik kann die Nahrung nicht zugeführt werden. Deshalb bieten wir die passende Applikationstechnik für Erwachsene und Kinder unter unserer etablierten **Marke Flocare®** an. Mit dieser Broschüre möchten wir Ihnen einen Überblick zu unserem breit gefächerten Techniksoriment geben.

EINFACH SICHER

Ein bedeutender Aspekt für Nutricia Milupa ist das Thema **Patientensicherheit**. Aus diesem Grund hat Nutricia Milupa 2015 den weltweiten DIN EN ISO Standard 80369-3 für alle enteralen Verbindungssysteme im Flocare® Portfolio eingeführt. Die Konnektoren tragen den Namen ENFit™ und sollen unbeabsichtigte Fehlanlüsse zwischen enteralen Ernährungssystemen und anderen, vor allem intravenösen Systemen, vermeiden und so Patienten vor schwerwiegenden Folgen schützen.

MAXIMAL BENUTZERFREUNDLICH

Neben der Sicherheit unserer Flocare®-Produkte legen wir auch besonderen Wert auf ein **einfaches Handling in der Praxis**. So ermöglicht z.B. die Farbgebung unserer Konnektoren ein leichtes Zuordnen der Sondengröße. Mit unseren Serviceangeboten, wie z.B. Videos zur Handhabung, unterstützen wir die Anwender zusätzlich.

PASSGENAUE LÖSUNGEN FÜR JEDEN PATIENTEN

Mit unserem breitgefächerten **Sortiment der Flocare® Applikationstechnik**, wie z.B. Ernährungssonden in unterschiedlichen Varianten, Größen und Längen, können wir Lösungen für die vielfältigen Bedürfnisse Ihrer Patienten anbieten.

IMMER FÜR SIE DA

Nutricia Milupa unterstützt Sie und Ihre Patienten zusätzlich mit umfangreichen Services wie der **Ernährungs- und Produktberatung** oder dem **Nutricia Ernährungsteam**. Sprechen Sie uns hierzu gerne an.

Ihre Nutricia Milupa GmbH

INHALT

ERNÄHRUNGSPUMPEN UND ZUBEHÖR	6
Flocare® Infinity™ (+) Ernährungspumpe	8
Zubehör Ernährungspumpen	10
Flocare® Zubehör	11
ÜBERLEITGERÄTE UND ZUBEHÖR	12
Flocare® Überleitgeräte für die Infinity™(+) Ernährungspumpe	14
Flocare® Überleitgeräte Schwerkraft	16
Flocare® Container	18
ENFit™ Adapter	19
Zubehör Überleitgeräte	20
ENTSCHEIDUNGSBAUM ERNÄHRUNGSSONDEN	22
TRANSNASALE ERNÄHRUNGSSONDEN UND ZUBEHÖR	23
Flocare® PURSOFT	24
Flocare® NUTRISOFT	28
Flocare®-Ernährungs- und Ablaufsonden	30
Flocare®-Bengmark Dünndarmsonde	32
Zubehör transnasale Sonden	34
PERKUTANE ERNÄHRUNGSSONDEN UND ZUBEHÖR	35
Flocare® PEG-Set	36
Flocare® DirectPEG	38
Zubehör PEG-Sonde	39
Flocare® PEG/J-Bengmark- Sonde	40
Flocare® Safety+ Gastrotube	42
Flocare® Gastrotube	44
Flocare® MiniSoft Button	46
Zubehör MiniSoft Button	48
Spritzen und weiteres Zubehör	49

ALLGEMEINE INFORMATIONEN	51
Verbandswechsel	52
Pflege von Austauschsonden und Button	54
Wie spüle ich eine Ernährungssonde?	55
Spülen der Sonde am Überleitgerät	56
ENFit™ Reinigungsverfahren	57
PRODUKTVERZEICHNIS UND BESTELLINFORMATIONEN	58
Produktverzeichnis Applikationstechnik alphabetisch	59
Bestellinformationen Sondennahrung nach Produkten	60
Speziell für Kinder	62
Das Nutricia Ernährungsteam	63
KundenService	64
Online-Service	65
Glossar	67



ERNÄHRUNGSPUMPEN UND ZUBEHÖR

Eine pumpengestützte Applikation von Sondennahrungen ist immer dann angezeigt, wenn eine langsame, konstante und sichere Verabreichung erforderlich ist. Die Verträglichkeit einer Ernährungstherapie hängt nicht nur allein von der Auswahl der geeigneten Nahrung und der Sondenlage ab, sondern auch wesentlich von der Dosierung.



FLOCARE® INFINITY™(+) ERNÄHRUNGSPUMPE



Produktbeschreibung

- Dauertropfapplikation: 1-400 ml/h in 1 ml-Schritten
- Volumenvorwahl: 1-4.000 ml in 1 ml-Schritten
- **zusätzlich bei der Infinity™+:**
frei wählbares Bolusprogramm mit Bolus-Geschwindigkeit HIGH (600 ml/h) und LOW (400 ml/h):
- Bolusmenge: 1-500 ml in 1 ml-Schritten
- Bolusintervall: 0:30-12:00 h in 0.30 h-Schritten
- kleine Größe: ca. 140 x 95 x 35 mm
und geringes Gewicht: ca. 392 g
- Lieferung mit Schraubhalterung

Anwendungshinweise

- ideal für den stationären und mobilen Einsatz
(langlebiger Lithium-Ionen-Akku:
24 h bei einer Laufrate von 125 ml/h)
- nur für die enterale Ernährung
- für Patienten, die eine möglichst langsame, konstante und sichere Applikation von Nahrung/Flüssigkeit benötigen

Weitere Produkteigenschaften und deren Nutzen

lila Farbkodierung für enterale Ernährung	>	keine Verwechslungsgefahr > mehr Sicherheit für Ihre Patienten
<ul style="list-style-type: none"> • Genauigkeit bei der Applikation: +/- 5 % • umfassende optische und akustische Alarmfunktionen (z.B. Luft-, Okklusions- und Batteriealarm), 2 Lautstärkestufen 	>	noch mehr Therapiesicherheit
automatischer Durchlaufschutz im zugehörigen FloCare® Überleitgerät	>	Schutz vor free flow (ungehinderter Durchfluss enteraler Flüssigkeit) > erhöhte Patientensicherheit
Anschlussmöglichkeit an Schwesternrufanlagen	>	Sicherheit für den Patienten (Alarme werden an externes Alarm-System übertragen)
benutzerfreundliches, großes LCD-Display	>	liefert Bedienungshinweise, ist übersichtlich, gut lesbar und hilft bei der Fehlerbehebung
unter fließendem Wasser abwaschbar (inkl. Rotor und Sensorbereich)	>	Vorteil: Leichte Reinigung
selbsterklärende Druckknöpfe	>	Benutzerfreundlichkeit
vollständig sperrbare Tastatur	>	Schutz vor Manipulationen
Pumpsegment nur in eine Richtung einlegbar	>	einfache und sichere Handhabung
Befüllen des Überleitgeräts per Knopfdruck	>	Fehlerminimierung und Zeitersparnis

Reinigung/Wartung

- Empfehlung für die Desinfektion: klinisch zugelassenes, VAH*-gelistetes Schnelldesinfektionsmittel (z.B. Antifect® N) auf Alkohol-Basis.
- Geeignete Mittel für die Reinigung und Desinfektion der Flocare® Infinity™(+)-Ernährungspumpe sind:
 - Warmes Seifenwasser (mit einem haushaltsüblichen Spülmittel)
 - Bleichlösung (5 % Chlor und 95 % Wasser)
 - Antifect N Liquid (Schülke)
 - Mikrocid Universal Wipes Premium (Schülke)
 - Mikrobac Tissues (Bode)
 - Bacillol AF Tissues (Bode)
 - Bacillol 30 Tissues (Bode)
 - Bacillol 30 Foam (Bode)
 - Bacillol AF (Bode)
 - Mikrobac Forte (Bode)
 - Dismozon Plus (Bode)
 - Terralin Protect Desinfektion-Lösung 0,25 % Konzentration (Schülke)
 - Incidin Plus (Ecolab)
- Herstellerempfehlung: Funktionstest alle 24 Monate (siehe Service Check Aufkleber auf der Pumpe)



* VAH: Verbund für angewandte Hygiene
www.vah-online.de

Handelsform

PZN	Art.-Nr.	SAP-Nr.	HiMi.-Nr.	Bezeichnung	VPE
01054179	35676	40405	03.36.07.1003	Flocare® Infinity™ Enterale Ernährungspumpe	1 St.
05702103	35677	40406	03.36.07.1004	Flocare® Infinity™+ Enterale Ernährungspumpe	1 St.



Auf www.nutricia-med.de/services/produktservices/anwendungsvideos zeigen wir Ihnen Schritt für Schritt, wie Sie die Pumpe programmieren, das System einlegen, die Pumpe starten und das System entlüften.

ZUBEHÖR ERNÄHRUNGSPUMPEN

Schraubhalter Infinity™



- separate, gerade Schraubhalterung für die Flocare® Infinity™ (+) Ernährungspumpe

Schraubhalter Infinity™ Flexibel



- separate, flexible Schraubhalterung für die Flocare® Infinity™ (+) Ernährungspumpe

Ladegerät Infinity™



- Ladegerät für die Flocare® Infinity™ (+) Ernährungspumpe

Tür Infinity™



- Ersatztür für die Flocare® Infinity™ Ernährungspumpe

Tür Infinity™ +



- Ersatztür für die Flocare® Infinity™+ Ernährungspumpe

Handelsform

PZN	Art.-Nr.	SAP-Nr.	HiMi.-Nr.	Bezeichnung	VPE
09999028	1981011	55679	03.99.99.0018	Schraubhalter Infinity™	1 St.
05702126	170315	55653	03.99.99.0018	Schraubhalter Infinity™ Flexibel	1 St.
09999028	3401007	55917	03.99.99.3010	Ladegerät Infinity™	1 St.
09999028	6542003	56081	03.99.99.3010	Tür Infinity™	1 St.
09999028	6542004	56082	03.99.99.3010	Tür Infinity™+	1 St.

FLOCARE® ZUBEHÖR



Flocare® Infinity™ Rucksack

- praktischer, leichter Allzweck-Rucksack für den Transport der Flocare® Infinity™(+) Ernährungspumpe im sportlichen Design für Erwachsene und in fröhlichen Farben für die kleinen Patienten
- geeignet für den Flocare® Tischständer als Halterung für die Flocare® Infinity™+ Ernährungspumpe
- besonders geeignet für den mobilen Einsatz
- Abmessungen: ca. 33 x 24 x 20 cm
- Klappe zum Öffnen an der Vorderseite für eine diskrete Therapieüberwachung jederzeit
- nutzbar für Nutricia Milupa Packs, SmartPacks und 500/1.000 ml Flocare® Container

Flocare® Infinity™ Tischständer



- leichter Tischständer aus Plexiglas
- **für Infinity™ Rucksack:** Halterung für Infinity™(+) Ernährungspumpe, Nutricia Milupa Packs und SmartPacks und Flocare® Container; Abmessungen: ca. 24 x 15 x 14 cm
- **in Z-Form:** zur Befestigung von vorgefüllten Nahrungsbeuteln, Containern und der Flocare® Infinity™(+) Ernährungspumpe; Abmessungen: ca. 49 x 17 x 21 cm

Flocare® Infinity™ Schwesternruf



- Schnittstelle für eine Verbindung der Flocare® Infinity™(+) Ernährungspumpe zu einem externen Alarm-System, z.B. einem Schwesternruf-System in Krankenhäusern oder medizinischen Einrichtungen
- Übertragung des Alarms an das externe Alarmsystem

Flocare® Infinity™ Datenkabel



- Übertragung von Daten und Einstellungen von der Infinity™ an ein PDMS-System (Patienten-Daten-Management-System)
- Funktionalität mit den PDMS-Systemen von iMDsoft und General Electric gewährleistet
- Schnittstellenbeschreibung für diese PDMS-Systeme vorhanden

Handelsform

PZN	Art.-Nr.	SAP-Nr.	HiMi.-Nr.	Bezeichnung	VPE
01125324	35785	44497	03.99.99.0001	Flocare® Infinity™ Rucksack	1 St.
05518701	35786	44496	03.99.99.0001	Flocare® Infinity™ Rucksack für Kinder	1 St.
01162101	35783	43247	03.99.99.0018	Flocare® Infinity™ Tischständer für Rucksack	1 St.
05702132	35782	40361	03.99.99.0018	Flocare® Infinity™ Tischständer in Z-Form	1 St.
09999028	35752	40345	-	Flocare® Infinity™ Schwesternruf	1 St.
09999028	35776	40336	-	Flocare® Infinity™ Datenkabel	1 St.





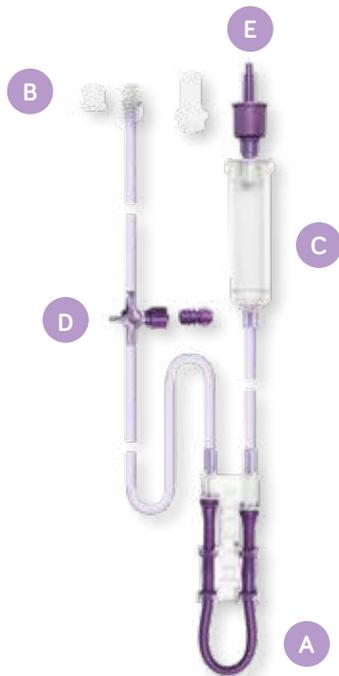
ÜBERLEITGERÄTE UND ZUBEHÖR

Überleitgeräte sind spezielle Kunststoffschläuche, mit denen die Sondennahrung und Flüssigkeiten vom Nahrungsbehälter an die Sonde angeschlossen wird. Entscheidend für die Auswahl ist, ob eine Sondennahrung im SmartPack, im Pack oder in der Flasche verwendet wird und ob die Applikation per Schwerkraft oder mit Hilfe einer Ernährungspumpe erfolgt.



FLOCARE® ÜBERLEITGERÄTE INFINITY™ (+) ERNÄHRUNGSPUMPE

Flocare® Infinity™
Pack-Set Überleitgerät



Flocare® Infinity™
Flaschen/Pack Überleitgerät



Produktbeschreibung

- mit Pumpsegment (Kassette) für die Infinity™(+)
Ernährungspumpe (A)
- Anschlussmöglichkeit an alle handelsüblichen Ernährungs-
sonden mit ENFit™ Konnektor > inkompatibel mit Luer-
und ENLock-Sonden (B)
- lila Farbkodierung für die enterale Ernährung
- mit durchsichtiger Tropfkammer (außer Flocare® Pack-Set Mobil
und Pack-Set ohne Tropfkammer) (C)
- 3-Wege-Hahn (40 cm vom Ende entfernt, außer
Flocare® Pack-Set Mobil) zur Verabreichung von Medikamenten,
geeignet für ENFit™ Spritzen > inkompatibel mit Luer-Spritzen
oder enteralen Dispensern (D)
- mit ENPlus-Anstechdorn für Nutricia Milupa SmartPacks,
alle vorgefüllten Sondennahrungsbeutel und Flocare®
Container (E) bzw. Anschlussmöglichkeit mit dem
Flaschenadapter an Weithals-, Kronkorken-, Babyflaschen (F)
- vergrößerter Tropfkanal (20 Tropfen entsprechen 1 ml)
- Flocare® Infinity Top Beutel: Überleitgerät mit integriertem Top-Beutel,
aus umweltfreundlichem Ethylen-Vinylazetat (EVA), mit 1.300 ml
Fassungsvermögen zur Verabreichung von Sondennahrung oder ergän-
zenden Flüssigkeiten; außerdem mit großem Einfüllstutzen sowie
beschriftbarem Datenfeld
- Länge der Überleitgeräte:
 - Flocare® Infinity Pack-Set Überleitgerät ohne Tropfkammer: 2.360 mm
 - Flocare® Infinity Pack-Set Überleitgerät: 2.440 mm
 - Flocare® Infinity Flaschen/Pack Überleitgerät: 2.440 mm
 - Flocare® Infinity Pack-Set Überleitgerät Mobil: 1.640 mm
 - Flocare® Infinity Top Beutel: 2.720 mm

Anwendungshinweise

- Überleitgeräte bis zu 24 Stunden verwendbar
- nur zusammen mit den Flocare® Infinity™(+)
Ernährungspumpen verwendbar

Anschlussmöglichkeiten der Flocare® Überleitgeräte an Nahrungs-/Flüssigkeitsbehältnisse für die enterale Ernährung

Flocare® Überleitgeräte für die Infinity™(+)-Ernährungspumpe	Anschluss an Nutricia Milupa SmartPacks	Anschluss an vorgefüllte Nahrungsbeutel	Anschluss an Flocare® Container	Anschluss an Flaschen
 Pack-Set/Pack-Set ohne Tropfkammer	 ✓	 ✓	 ✓	
 Flaschen/Pack-Set (inkl. separater Halterung für Flaschen mit 500 ml)	✓	✓	✓	✓
 Pack-Set Mobil	✓	✓	✓	
 Top-Beutel				

Handelsform

PZN	Art.-Nr.	SAP-Nr.	HiMi.-Nr.	Bezeichnung	Länge in cm	VPE
11289305	586514	86514	03.36.06.2007	Flocare® Infinity™ Pack-Set Überleitgerät	244	30 St.
16332796	600103	100103	03.36.06.2043	Flocare® Infinity™ Pack-Set Überleitgerät ohne Tropfkammer	236	30 St.
11289334	589825	89825	03.36.06.2006	Flocare® Infinity™ Flaschen/Pack Überleitgerät	244	30 St.
11289386	586520	86520	03.36.06.2005	Flocare® Infinity™ Pack-Set Überleitgerät Mobil	164	30 St.
11289417	590011	90011	03.36.06.3001	Flocare® Infinity™ Top Beutel	272	10 St.



Auf www.nutricia-med.de/services/produktservices/anwendungsvideos zeigen wir Ihnen das Verabreichen von Sondennahrung im Pack mit einer Ernährungspumpe.



FLOCARE® ÜBERLEITGERÄTE SCHWERKRAFT

Flocare® Pack-Set
Schwerkraft-Überleitgerät



Flocare® Flaschen/Pack
Schwerkraft-Überleitgerät



Produktbeschreibung

- mit **Präzisionsrollenklemme** zur individuellen Regulierung der Fließgeschwindigkeit **(A)**
- Anschlussmöglichkeit an alle handelsüblichen Ernährungssonden mit ENFit™ Konnektor > inkompatibel mit Luer- und ENLock-Sonden **(B)**
- lila Farbkodierung für die enterale Ernährung
- mit durchsichtiger Tropfkammer **(C)**
- Zuspritzschenkel (40 cm vom Ende entfernt) zur Verabreichung von Medikamenten, geeignet für ENFit™ Spritzen > inkompatibel mit Luer-Spritzen oder enteralen Dispensern. **(D)**
- mit ENPlus-Anstechdorn für Nutricia Milupa SmartPacks, alle vorgefüllten Sondennahrungspacks **(E)** und Flocare® Container bzw. Anschlussmöglichkeit mit dem Flaschenadapter **(F)** an Weithals-, Kronkorken-, Babyflaschen und Container
- Schlauch mit extra großem Innendurchmesser für einen guten Substratdurchfluss
- vergrößerter Tropfkanal (20 Tropfen entsprechen 1 ml)
- Länge der Überleitgeräte: 1800 mm

Anwendungshinweise

- Überleitgeräte bis zu 24 Stunden verwendbar
- Einsatz von Schwerkraftapplikation im Allgemeinen bei gastral-er Sondenlage, bei stabilen Patienten/Heimbewohnern mit normaler Magenentleerung und normalen Schutzreflexen sowie ohne Aspirationsgefährdung; bei Kindern sollte als Alternative zur Ernährungspumpe eine Applikation mit einer Blasenspritze erfolgen, nicht mit Schwerkraft
- durch großes Innenlumen ideal geeignet für die Schwerkraftapplikation von hochkalorischen, ballaststoffreichen Sondennahrungen

Anschlussmöglichkeiten der Flocare® Überleitgeräte an Nahrungs-/Flüssigkeitsbehältnisse für die enterale Ernährung

Flocare® Überleitgeräte für die Schwerkraftapplikation	Anschluss an Nutricia Milupa SmartPacks	Anschluss an vorgefüllte Nahrungsbeutel	Anschluss an Flocare® Container	Anschluss an Flaschen
 Pack-Set	 ✓	 ✓	 ✓	 ✓
 Flasche/Pack-Set (inkl. separater Halterung für Flaschen mit 500 ml)	✓	✓	✓	✓

Handelsform

PZN	Art.-Nr.	SAP-Nr.	HiMi.-Nr.	Bezeichnung	VPE
11289297	586460	86460	03.36.06.0003	Flocare® Pack-Set Schwerkraft-Überleitgerät	30 St.
11289311	589755	89755	03.36.06.0004	Flocare® Flaschen/Pack Schwerkraft-Überleitgerät	30 St.



Auf www.nutricia-med.de/services/produktservices/anwendungsvideos zeigen wir Ihnen das Verabreichen von Sondennahrung im Pack per Schwerkraft.



FLOCARE® CONTAINER



Produktbeschreibung

- erhältlich für 500 ml und 1.000 ml
- umweltfreundlicher, kollabierbarer Polyethylen(PE)-Behälter
- zur Flüssigkeitsbilanzierung
- Eignung zum Gebrauch mit allen handelsüblichen Überleitgeräten

Anwendungshinweise

- nur für die enterale Ernährung
- bei Verabreichung von Nahrung bis zu 24 h verwendbar
- bei ausschließlicher Verabreichung von Wasser **bis zu 96 Stunden** verwendbar

Weitere Produkteigenschaften und deren Nutzen

stabiles Material	>	einfache und robuste Handhabung
wiederverschließbar	>	hygienische Aufbewahrung von Nahrung/Flüssigkeit
Weithalsöffnung	>	leichte Befüllung und Reinigung
beschriftbares Datenfeld	>	Vermeidung von Verwechslungsgefahr
beidseitige Mengenskalerung (Einfüll- und Auslaufskalierung)	>	leichte Ablesbarkeit der applizierten Menge

Handelsform

PZN	Art.-Nr.	SAP-Nr.	HiMi.-Nr.	Bezeichnung	VPE
04847271	35746	40441	03.36.06.4002	Flocare® Container 500 ml	10 St.
08444222	35724	40455	03.36.06.4003	Flocare® Container 1.000 ml	10 St.

ENFit™ ADAPTER

ENFit™ Adapter für Luer-Sonden

Der ENFit™ Adapter für Luer-Sonden ist ein separater ENFit™ Adapter für die Verbindung eines ENFit™ Überleitgerätes oder einer ENFit™ Spritze mit einer Luer-Sonde.



- separater ENFit™ Adapter für die Verbindung eines ENFit™ Überleitgerätes oder einer ENFit™ Spritze mit einer Luer-Sonde
- nicht steril

ENFit™ Adapter für ENLock-/Trichter-Sonden

Der ENFit™ Adapter für ENLock-/Trichter-Sonden ist für die Verbindung eines ENFit™ Überleitgerätes oder einer ENFit™ Spritze mit einer ENLock Sonde oder einer Sonde mit Trichteransatz.



- separater ENFit™ Adapter für die Verbindung eines ENFit™ Überleitgerätes oder einer ENFit™ Spritze mit einer ENLock Sonde oder einer Sonde mit Trichteransatz
- nicht steril

Aufziehhilfe für Medikamente ENFit™

Die Aufziehhilfe für Medikamente ENFit™ ist ein separater Adapter zum Aufziehen von flüssigen oder in Wasser gelösten Medikamenten zusammen mit einer ENFit™ Spritze.



- für das Aufziehen von flüssigen oder in Wasser gelösten Medikamenten, z.B. aus Medikamentenbechern
- nicht steril

Adapter für Medikamentengabe ENFit™

Der Adapter für Medikamentengabe ENFit™ ist ein separater ENFit™ Adapter für die Verbindung eines ENFit™ 3-Wege-Hahns oder einer ENFit™ Sonde mit Applikationshilfen mit Luer-Anschluss für Medikamente.



- separater ENFit™ Adapter für die Verbindung eines ENFit™ 3-Wege-Hahns oder einer ENFit™ Sonde mit Applikationshilfen mit Luer-Anschluss für Medikamente
- nicht steril

Handelsform

PZN	Art.-Nr.	SAP-Nr.	HiMi.-Nr.	Bezeichnung	VPE
11290076	589733	89733	03.99.99.0024	ENFit™ Adapter für Luer-Sonden	6 x 5 St.
11290082	589732	89732	03.99.99.0024	Aufziehhilfe für Medikamente ENFit™	6 x 5 St.
11290099	589828	89828	03.99.99.0024	ENFit™ Adapter für ENLock-/Trichter-Sonden	6 x 5 St.
11290142	589738	89738	03.99.99.0024	Adapter für Medikamentengabe ENFit™	6 x 5 St.

ZUBEHÖR ÜBERLEITGERÄTE

Flocare® Verlängerungsleitung 100 cm



- 100 cm Verlängerung für Überleitgeräte
- mit ENFit™ Konnektor > inkompatibel mit Luer- und ENLock Anschlüssen
- original Flocare® Überleitgeräte-Schlauch aus Kunststoff
- steril

Flocare® Universal Pack Adapter – Cross-Design



- zum Anschluss aller Flocare® Überleitgeräte mit Nutricia Milupa Pack-Anschluss an alle Weithals-, Kronkorken- und Babyflaschen sowie handelsübliche Container
- vor allem zum Anschluss von Babyflaschen an das Flocare® Pack-Set Mobil Infinity™
- nur zur Einmalverwendung pro Patient (max. 24 Stunden) geeignet
- steril

Flocare® Bolus Adapter Cross Spike



- zur Bolus-Entnahme von Nahrung aus Nutricia Milupa SmartPacks oder Packs mit einer ENFit™ Spritze
- mit ENFit™ Konnektor > inkompatibel mit Luer- und Katheter-Spritzen
- mit ENPlus Anstechdorn
- steril

Verschlusskappe Sonde/3-Wege-Hahn



- Ersatzkappe für Flocare® Ernährungssonden mit ENFit™ Anschluss sowie 3-Wege-Hahn und Zuspritzschenkel
- nur zur Einmalverwendung pro Patient (max. 24 Stunden) geeignet
- nicht steril

Trichteradapter ENFit™



- Adapter zur Konnektierung von Trichteranschlüssen an eine ENFit™ Sonde oder einen ENFit™ 3-Wege-Hahn
- nicht steril

FreeArm

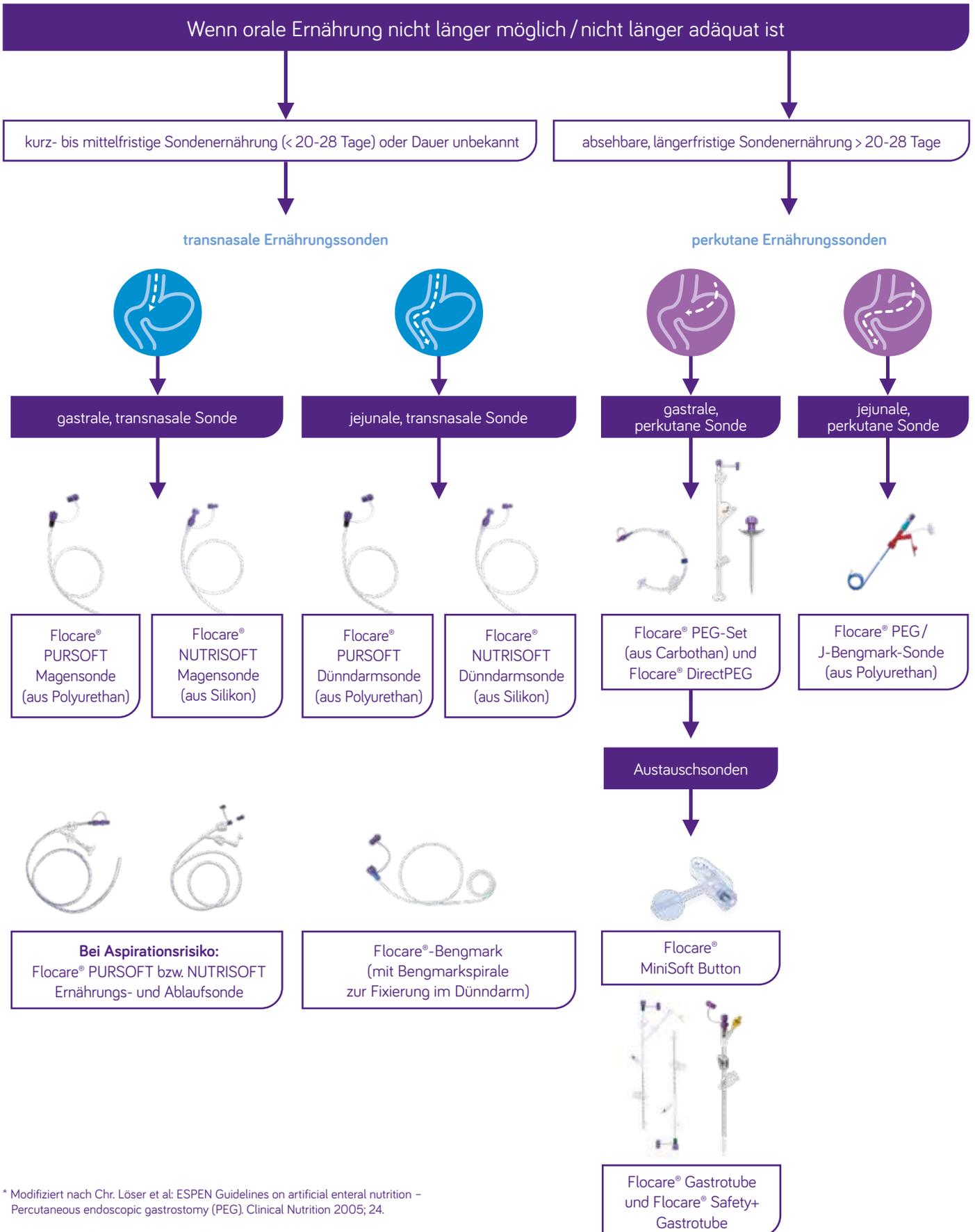


- flexible Halterung für Sondennahrungsbehälter (bis zu 1200 ml) und Bolus-spritzen (bis zu 140 ml)
- flexible Klemme für gerade und ungerade Oberflächen
- rostfreie Stahlmantelung zur Befestigung der Ernährungspumpe
- Armlänge: 48,3 cm
- Gewicht: 300,5 g
- verwendete Materialien: Arminneres: Aluminiumlegierung, Armäußeres: robustes PVC

Handelsform

PZN	Art.-Nr.	SAP-Nr.	HiMi.-Nr.	Bezeichnung	VPE
11289914	591393	91393	03.99.99.0011	Flocare® Verlängerungsleitung 100 cm	40 St.
09780488	570063	70063	03.99.99.0010	Flocare® Universal Pack Adapter – Cross-Design	30 St.
11290047	589740	89740	03.99.99.0010	Flocare® Bolus Adapter Cross Spike	30 St.
11289742	589739	89739	03.99.99.0014	Verschlusskappe Sonde/3-Wege-Hahn	2 x 50 St.
10185963	613734	113734	03.99.99.0024	Trichteradapter ENFit™	30 St.
17622556	678136	178136		FreeArm Pink	1 St.
17622562	678135	178135		FreeArm Blau	1 St.

ENTSCHEIDUNGSBAUM ERNÄHRUNGSSONDEN*



* Modifiziert nach Chr. Löser et al: ESPEN Guidelines on artificial enteral nutrition - Percutaneous endoscopic gastrostomy (PEG). Clinical Nutrition 2005; 24.

gastral = in den Magen; jejunale = in den Dünndarm

TRANSNASALE ERNÄHRUNGSSONDEN UND ZUBEHÖR

Der Einsatz von Ernährungssonden erfordert ein Höchstmaß an Sensibilität für die individuellen Anforderungen des Patienten. Mit der richtigen Auswahl der geeigneten Ernährungssonde steht und fällt der Erfolg der enteralen Ernährungstherapie. Nur wenn der Patient die Sonde toleriert, kann er auch langfristig sicher darüber ernährt werden.



FLOCARE® PURSOFT FÜR ERWACHSENE

≤6
WOCHEN



Produktbeschreibung

- transnasale, transparente Sonde aus biostabilem, weichmacherfreiem Polyurethan (PUR)
- als Magen- und Dünndarmsonde erhältlich
- mit 3 weißen Kontraststreifen, Längenmarkierungen jeden cm, Längenangaben alle 2 cm
- Sonde mit und ohne Mandrin erhältlich (silikonisiert)*
- internationale Farbkodierung der Konnektoren nach CH-Größe
- mit ENFit™ Konnektor > inkompatibel mit Luer- und ENLock-Anschlüssen
- mit atraumatischer, geschlossener Sondenspitze

Anwendungshinweise

- Einsatz: kurz- bis mittelfristig (bis zu 6 Wochen)
- Ablaufsonde Pursoft CH 14 mit separatem Ablaufschenkel zur Magendekompression
- Beginn der Nahrungsalpplikation nach Lagekontrolle, entweder röntgenologisch oder durch Aspiration von Magensaft > pH-Wert-Messung* (pH-Wert < 5,5)

Weitere Produkteigenschaften und deren Nutzen

aus biostabilem, weichmacherfreiem Polyurethan	>	hohe Verträglichkeit
atraumatische, geschlossene Sondenspitze	>	möglichst geringes Verletzungsrisiko > mehr Sicherheit für Ihre Patienten
Längenmarkierungen jeden cm	>	Erleichterung der Platzierung
Knickstabilität	>	einfaches und sicheres Legen
großes Innenlumen bei kleinem Außendurchmesser	>	guter Substratdurchfluss
wahlweise mit gleitmittelbeschichtetem Mandrin (silikonisiert)	>	optimale Gleitfähigkeit > einfaches und sicheres Legen
ENFit™ Konnektor	>	<ul style="list-style-type: none">• keine Verwechslungsgefahr mit i.v.-Systemen• feste Schraubverbindung für eine sichere Verabreichung von Sondennahrung
drehbarer ENFit™ Konnektor	>	leichtes Lösen der Verbindung zwischen Sonde und Überleitsystem
3 weiße Röntgenkontraststreifen (Sonden mit 125 cm Länge: voll röntgenkontrastgebend)	>	Erleichterung der Lagekontrolle > Sicherheit für Ihre Patienten
zusätzlicher Trichterkonnektor mit großem Innenlumen (CH 14)	>	leichte Magendekompression

* pH-Wert-Messung ist nicht geeignet bei Patienten, die Protonenpumpen-Inhibitoren erhalten, denn dies führt zu einer Veränderung des pH-Wertes.

Handelsform

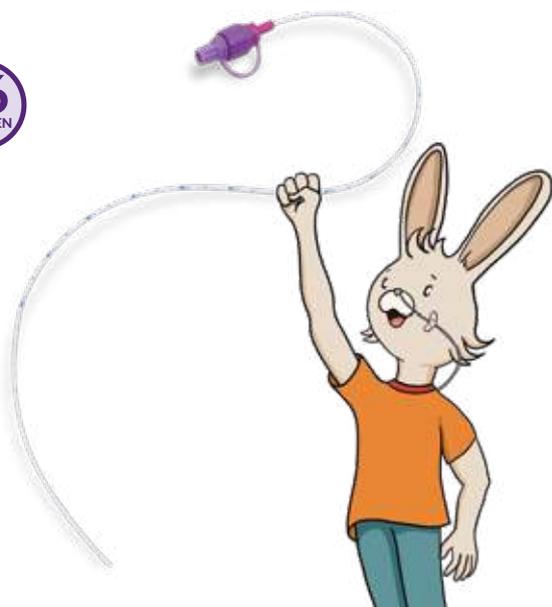
PZN	Art.-Nr.	SAP-Nr.	HiMi.-Nr.	Bezeichnung	CH	Ansatz	Innen Ø in mm	Außen Ø in mm	Länge in cm	VPE
Magensonden										
11289475	594575	94575	03.36.02.3004	Flocare® PURSOFT	8	ENFit™	1,7	2,7	60	10 St.
11289481			03.36.02.3004	Flocare® PURSOFT	8	ENFit™	1,7	2,7	60	1 St.
11289498	594576	94576	03.36.02.3006	Flocare® PURSOFT M	10	ENFit™	2,1	3,4	90	10 St.
11289506			03.36.02.3006	Flocare® PURSOFT M	10	ENFit™	2,1	3,4	90	1 St.
11289512	594577	94577	03.36.02.3007	Flocare® PURSOFT M	10	ENFit™	2,1	3,4	110	10 St.
11289529			03.36.02.3007	Flocare® PURSOFT M	10	ENFit™	2,1	3,4	110	1 St.
11289535	594579	94579	03.36.02.3008	Flocare® PURSOFT M	14	ENFit™	3,3	4,7	110	10 St.
11289541			03.36.02.3008	Flocare® PURSOFT M	14	ENFit™	3,3	4,7	110	1 St.
Dünndarmsonden										
11289558	594580	94580	03.36.02.3009	Flocare® PURSOFT M	8	ENFit™	1,7	2,7	125	10 St.
11289564			03.36.02.3009	Flocare® PURSOFT M	8	ENFit™	1,7	2,7	125	1 St.

M = Sonde mit bereits vormontiertem,
gleitmittelbeschichtetem Mandrin (silikonisiert)



FLOCARE® PURSOFT FÜR FRÜH- UND NEUGEBORENE

≤6
WOCHEN



Produktbeschreibung

- transnasale, transparente Sonde aus biostabilem, weichmacherfreiem Polyurethan (PUR)
- mit 3 weißen Kontraststreifen, Längenmarkierungen jeden cm, Längenangaben alle 2 cm
- internationale Farbkodierung der Konnektoren nach CH-Größe
- kinderfreundlicher ENFit™ Konnektor durch verkürzte Haltetasche > inkompatibel mit Luer- und ENLock-Anschlüssen
- mit offener, verdickter und oval-bolusförmiger atraumatischer Sondenspitze

Anwendungshinweise

- Einsatz: kurz- bis mittelfristig (bis zu 6 Wochen)
- Beginn der Nahrungsapplikation nach Lagekontrolle, entweder röntgenologisch oder durch Aspiration von Magensaft > pH-Wert-Messung* (pH-Wert < 5,5)

Weitere Produkteigenschaften und deren Nutzen

offene distale Sondenspitze	>	reduziert des Risiko bakterieller Kontamination durch eine Ansammlung von Nahrungsresten
verdickte, oval-bolusförmige atraumatische Sondenspitze	>	komplikationslose Platzierung der Sonde
zwei seitliche, runde Sondenaustrittslöcher nahe am distalen Ende mit weichen Rändern	>	Sicherstellung der Ernährung in den Magen
weiches Schlauchmaterial	>	komplikationslose Platzierung der Sonde, auch ohne Mandrin (Knickstabilität)
verkürzte Haltetasche der Verschlusskappe	>	Minimierung eines versehentlichen Herausziehens der Sonde
frei von schädlichen Stoffen und Weichmachern (PVC-, DEHP- und BPA)	>	Anwendung ohne Materialveränderung

* pH-Wert-Messung nicht geeignet bei Patienten, die Protonenpumpen-Inhibitoren erhalten, dies führt zu einer Veränderung des pH-Wertes.

Handelsform

PZN	Art.-Nr.	SAP-Nr.	HiMi.-Nr.	Bezeichnung	CH	Ansatz	Innen Ø ^o in mm	Außen Ø ^o in mm	Länge in cm	VPE
Kindersonden										
14132863	630436	130436	beantragt	Flocare® PURSOFT	4	ENFit™	0,8	1,3	40	10 St.
14132886			beantragt	Flocare® PURSOFT	4	ENFit™	0,8	1,3	40	1 St.
11289423	594573	94573	03.36.02.3002	Flocare® PURSOFT	5	ENFit™	1,0	1,7	40	10 St.
11289446			03.36.02.3002	Flocare® PURSOFT	5	ENFit™	1,0	1,7	40	1 St.
11289452	594574	94574	03.36.02.3003	Flocare® PURSOFT	5	ENFit™	1,0	1,7	60	10 St.
11289469			03.36.02.3003	Flocare® PURSOFT	5	ENFit™	1,0	1,7	60	1 St.
16045298	654098	154098	beantragt	Flocare® PURSOFT	6	ENFit™	1,3	2,0	40	10 St.
16045281			beantragt	Flocare® PURSOFT	6	ENFit™	1,3	2,0	40	1 St.
10185839	621541	121541	beantragt	Flocare® PURSOFT	6	ENFit™	1,3	2,0	60	10 St.
10185845			beantragt	Flocare® PURSOFT	6	ENFit™	1,3	2,0	60	1 St.

M = Sonde mit bereits vormontiertem,
gleitmittelbeschichtetem Mandrin (silikonisiert)



FLOCARE® NUTRISOFT



Produktbeschreibung

- transnasale, weiße Sonde aus gewebefreundlichem und flexiblem Qualitätssilikon
- runde Austrittslöcher für noch mehr Knickstabilität und Sicherheit
- wahlweise mit gleitmittelbeschichtetem Mandrin (hydromerbeschichtet) **
- internationale Farbkodierung der Konnektoren nach CH-Größe
- mit ENFit™ Konnektor > inkompatibel mit Luer- und ENLock-Anschlüssen

Anwendungshinweise

- Einsatz: mittelfristig (bis zu 8 Wochen)
- für spezielle Patientengruppen (z.B. pädiatrische Patienten, HNO-Patienten, Intensivpatienten)
- Beginn der Nahrungsapplikation nach Lagekontrolle, entweder röntgenologisch oder durch Aspiration von Magensaft > pH-Wert-Messung* (pH-Wert < 5,5)

Weitere Produkteigenschaften und deren Nutzen

sehr flexibles und dauerweiches Qualitätssilikon	>	reduziert die Schleimhautbelastung > mehr Patientenkomfort
extrem weiches, gewebefreundliches Material	>	reduziert das Fremdkörpergefühl und die Gefahr der Entstehung von Drucknekrosen > mehr Wohlbefinden beim Patienten
runde Austrittslöcher für erhöhte Knickstabilität	>	<ul style="list-style-type: none">• einfaches und sicheres Legen• reduziertes Risiko eines seitlichen Austretens des Mandrin
atraumatische, geschlossene Sondenspitze	>	möglichst geringes Verletzungsrisiko > mehr Sicherheit für Ihre Patienten
angebrachte Positions-Markierungen	>	Erleichterung der Platzierung
wahlweise mit gleitmittelbeschichtetem Mandrin (hydromerbeschichtet)**	>	einfaches und sicheres Legen
mit ENFit™ Konnektor	>	keine Verwechslungsgefahr mit i.v.-Systemen feste Schraubverbindung für eine sichere Verabreichung von Sondennahrung
drehbarer ENFit™ Konnektor	>	leichtes Lösen der Verbindung zwischen Sonde und Überleitsystem
voll röntgenkontrastfähig	>	Erleichterung der Lagekontrolle > Sicherheit für Ihre Patienten

* pH-Wert-Messung nicht geeignet bei Patienten, die Protonenpumpen-Inhibitoren erhalten, dies führt zu einer Veränderung des pH-Wertes.

** Hydromerbeschichtung wird durch Spritzen von 10-20 ml Wasser vor Entfernen des Mandrins aktiviert.

Handelsform Nutrisoft mit ENFit™ Konnektor

PZN	Art.-Nr.	SAP-Nr.	HiMi.-Nr.	Bezeichnung	CH	Ansatz	Innen Ø in mm	Außen Ø in mm	Länge in cm	VPE
Kindersonden										
08626093	594563	94563	03.36.02.3001	Flocare® NUTRISOFT	8	ENFit™	1,8	2,6	60	10 St.
08626087			03.36.02.3001	Flocare® NUTRISOFT	8	ENFit™	1,8	2,6	60	1 St.
Magensonden										
13874522	594565	94565	03.36.02.3012	Flocare® NUTRISOFT M	14	ENFit™	2,8	4,9	110	10 St.
13874539			03.36.02.3012	Flocare® NUTRISOFT M	14	ENFit™	2,8	4,9	110	1 St.
13874545	594562	94562	beantragt	Flocare® NUTRISOFT M	18	ENFit™	3,9	5,7	110	10 St.
13874574			beantragt	Flocare® NUTRISOFT M	18	ENFit™	3,9	5,7	110	1 St.
Dünndarmsonden										
08626294	594564	94564	03.36.02.3012	Flocare® NUTRISOFT M	10	ENFit™	2,3	3,2	125	10 St.
08626288			03.36.02.3012	Flocare® NUTRISOFT M	10	ENFit™	2,3	3,2	125	1 St.

M = Sonde mit bereits vormontiertem,
gleitmittelbeschichtetem Mandrin (hydromerbeschichtet)



FLOCARE® ERNÄHRUNGS- UND ABLAUFSONDEN

Flocare® PURSOFT Ernährungs- und Ablaufsonde



Produktbeschreibung

- transparente Sonde aus biostabilem, weichmacherfreiem Polyurethan (PUR)
- Y-Konnektor mit ENFit™ Konnektor und Trichter-Konnektor zur effizienten Ernährung und Magendekompression
- 5 Austrittslöcher am distalen Ende
- vormontierter Mandrin
- 3 weiße Röntgenkontraststreifen

Anwendungshinweise

- für eine kurz- bis mittelfristige Ernährung (bis zu 6 Wochen)
- Schließen des nicht genutzten Schenkels mit Hilfe der Ritsch-Ratsch-Klemme empfohlen, um Undichtigkeiten vorzubeugen
- Beginn der Nahrungsapplikation nach Lagekontrolle, entweder röntgenologisch oder durch Aspiration von Magensaft > pH-Wert-Messung* (pH-Wert < 5,5)

Flocare® NUTRISOFT Ernährungs- und Ablaufsonde



Produktbeschreibung

- transnasale, weiße Sonde aus gewebefreundlichem und flexiblem Qualitätssilikon
- Y-Konnektor mit ENFit™ Konnektor und Trichter-Konnektor zur effizienten Ernährung und Magendekompression
- voll röntgenkontrastfähig
- vormontierter Mandrin (hydromerbeschichtet)
- 5 Austrittslöcher am distalen Ende

Anwendungshinweise

- für eine mittelfristige Ernährung (bis zu 8 Wochen)
- Schließen des nicht genutzten Schenkels mit Hilfe der Ritsch-Ratsch-Klemme empfohlen, um Undichtigkeiten vorzubeugen
- Beginn der Nahrungsapplikation nach Lagekontrolle, entweder röntgenologisch oder durch Aspiration von Magensaft > pH-Wert-Messung* (pH-Wert < 5,5)

* pH-Wert-Messung nicht geeignet bei Patienten, die Protonenpumpen-Inhibitoren erhalten, dies führt zu einer Veränderung des pH-Wertes.

Weitere Produkteigenschaften und deren Nutzen

Längenmarkierung jeden cm	>	leichtere Platzierung
5 Austrittslöcher am distalen Ende für erhöhte Knickstabilität	>	optimaler Durchfluss und ein einfacheres Legen
mit vormontiertem Mandrin	>	sicheres und leichtes Legen
röntgenkontrastfähig	>	sichere Lagekontrolle
geschlossene abgerundete Sondenspitze	>	geringes Verletzungsrisiko
drehbarer ENFit™ Konnektor	>	leichtes Lösen der Verbindung zwischen Sonde und Überleitsystem
Ernährungsschenkel mit ENFit™ Konnektor	>	sichere und normkonforme Ernährung
Ablaufschenkel mit Trichterkonnektor	>	effiziente Magendekompression
Ritsch-Ratsch-Klemmen an jedem Schenkel	>	Vermeiden von Undichtigkeiten

Handelsform

PZN	Art.-Nr.	SAP-Nr.	HiMi.-Nr.	Bezeichnung	CH	Ansatz	Innen Ø in mm	Außen Ø in mm	Länge in cm	VPE
Ernährungs- und Ablaufsonde PURSOFT										
09782263	622661	122661	beantragt	Flocare® PURSOFT M/Ablauf	14	ENFit™+ Trichter	3,3	4,7	110	10 St.
Ernährungs- und Ablaufsonde NUTRISOFT*										
14132917	624618	124618	beantragt	Flocare® NUTRISOFT M/Ablauf	14	ENFit™+ Trichter	2,8	4,9	110	10 St.
14132892	624857	124857	beantragt	Flocare® NUTRISOFT M/Ablauf	18	ENFit™+ Trichter	3,9	5,7	110	10 St.

* Sonde mit bereits vormontiertem, gleitmittelbeschichtetem Mandrin (hydromerbeschichtet)



FLOCARE®-BENGMARK DÜNNDARMSONDE



Produktbeschreibung

- transnasale Jejunalsonde aus Polyurethan zur intestinalen Fixierung
- inkl. gleitmittelbeschichtetem Mandrin
- mit Bengmarkmemoryspirale
- internationale Farbkodierung der Konnektoren nach CH-Größe
- mit ENFit™ Konnektor > inkompatibel mit Luer- und ENLock-Anschlüssen

Anwendungshinweise

- Einsatz: kurz- bis mittelfristig (bis zu 6 Wochen)
- Beginn der Nahrungsapplikation nach röntgenologischer Lagekontrolle
- Verabreichung der Sondennahrung nur mit einer Ernährungspumpe zur Kontrolle der Flussrate

zur Anregung der Peristaltik (falls erforderlich):

- orale Kost
- Flüssigkeiten (kohlenhydratreiche Flüssigkeiten, z.B. Fortimel® Jucy von Nutricia Milupa, Wasser)
- motilitätsfördernde Medikamente

Weitere Produkteigenschaften und deren Nutzen

weiche, flexible Polyurethansonde	>	hohe Verträglichkeit
Memoryspirale nach dem Bengmark-Prinzip (2,5 Spiralen, ca. 23 cm am distalen Ende der Sonde)	>	<ul style="list-style-type: none">• sicherer Halt im Dünndarm durch die Haltespirale• reduzierte Aspirationsgefahr• mehr Sicherheit bei der jejunalen Ernährung
silikonisierter Stahlmandrin	>	<ul style="list-style-type: none">• optimale Gleitfähigkeit ohne Zusatz von Wasser/Öl• vereinfachtes Handling
atraumatische, geschlossene Sondenspitze	>	möglichst geringes Verletzungsrisiko > mehr Sicherheit für Ihre Patienten
Längenmarkierungen jeden cm	>	Erleichterung der Platzierung
Knickstabilität und Sondenspitze mit Hydromerbeschichtung	>	einfaches und sicheres Legen
mit ENFit™ Konnektor	>	<ul style="list-style-type: none">• keine Verwechslungsgefahr mit i.v.-Systemen• feste Schraubverbindung für eine sichere Verabreichung von Sondennahrung
drehbarer ENFit™ Konnektor	>	leichtes Lösen der Verbindung zwischen Sonde und Überleitsystem
voll röntgenkontrastgebend	>	Erleichterung der Lagekontrolle > Sicherheit für Ihre Patienten

Indikationen (transnasal)

- bei gestörter Magenmotilität
- bei Magenausgangsstenosen
- zur frühen, postoperativen enteralen Ernährung
- bei erhöhter Aspirations-/Refluxneigung

Kontraindikationen

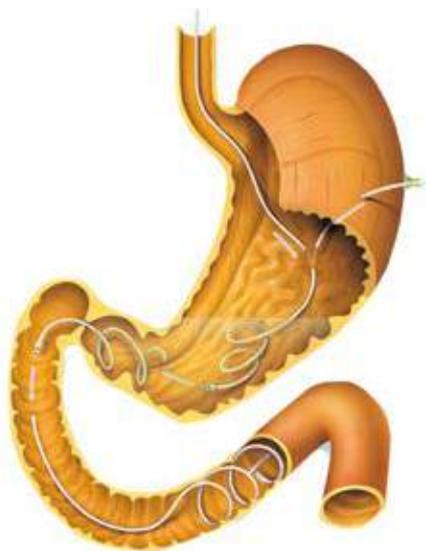
- Speiseröhrenverletzung
- paralytischer Ileus
- Absorptionsversagen
- generelle, absolute Kontraindikationen gegen enterale Ernährung



Das Bengmark-Prinzip

Das Bengmark-Prinzip hilft bei der Platzierung und Fixierung von Jejunalsonden bei enteraler Ernährung. **Das Anlegen der Bengmarkspirale an die Darmwand ermöglicht, dass das Risiko eines „Zurückwanderns“ der Sonde in den Magen deutlich reduziert wird.**

Nach Erreichen der optimalen Position der Sonde im Jejunum wird die Spirale durch die Dünndarm-Peristaltik selbstständig auseinander gezogen. Die so gespreizte Spirale legt sich fest an die Darmwand an. Dieser so genannte „Anker-Effekt“ verhindert, dass die Sonde in den Magen zurückschlägt (Dislokationssperre) und trägt somit zum Erfolg einer Ernährungstherapie bei.



Empfehlung für die Platzierung

- 1) intraoperativ
- 2) präoperativ/peristaltisch

Länge bestimmen:

- Ohr – Nase – Brustbein: 1. Markierung
+ 25 cm jejunal: 2. Markierung
+ 25 cm Bengmarkspirale: 3. Markierung
- Sondenspitze anfeuchten



bis zur 1. Markierung vorschieben
(gastrale Lage)



Mandrin ca. 25 cm ziehen
> Spirale bildet sich aus



bis zur 2. Markierung vorschieben
(Pylorus)



Mandrin entfernen

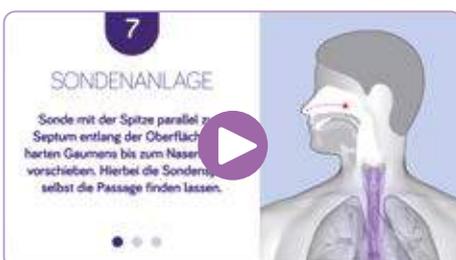


Sonde lose mit Spielraum fixieren
(nicht an der Nase)

- Bei vorhandener Magen-Darm-Peristaltik wandert die Sonde i. d. R. innerhalb von 8-12 Stunden ins Jejunum. Erkennbar, wenn die 3. Markierung an der Nase ist. Der beste Zeitpunkt für die Platzierung ist ca. 18-24 h vor der geplanten Operation. Existiert keine Magenmotilität, besteht die Möglichkeit, die Sonde durch den Pylorus mit Hilfe von alternativen Techniken zu legen, z.B. endoskopisch oder röntgenologisch.
- Lagekontrolle röntgenologisch!

Handelsform

PZN	Art.-Nr.	SAP-Nr.	Bezeichnung	CH	Ansatz	Innen Ø in mm	Außen Ø in mm	Länge in cm	VPE
11289699	594824	94824	Flocare®-Bengmark Dünndarmsonde	8	ENFit™	1,7	2,7	145	3 x 1 St.
11289707	594825	94825	Flocare®-Bengmark Dünndarmsonde	10	ENFit™	2,1	3,4	145	3 x 1 St.



Auf www.nutricia-med.de/services/produktservices/anwendungsvideos zeigen wir Ihnen das Legen einer transnasalen Dünndarmsonde.

PERKUTANE ERNÄHRUNGSSONDEN UND ZUBEHÖR

Perkutane Ernährungssonden werden bei einer langfristigen Ernährungstherapie, die länger als 2-3 Wochen andauert, eingesetzt. Sie gewährleisten einen direkten Zugang zum Magen oder Dünndarm durch die Bauchdecke und können ohne große Belastung für den Patienten platziert werden.



FLOCARE® PEG-SET



2-3
WOCHEN
+

Produktbeschreibung

- perkutane, gastrale, transparente Standard-Sonde aus Carbothan (thermosensitives Polyurethan)
- im Set enthalten: 1 Sonde aus Carbothan®, 1 interne und externe Silikonhalteplatte, 1 blaue Sicherheitsklammer, 1 Ritsch-Ratsch-Klemme, ENFit™ Konnektor, 1 Skalpell, 1 Punktionsnadel, 1 Einfädhilfen
- internationale Farbkodierung der Konnektoren nach CH-Größe
- mit ENFit™ Konnektor > inkompatibel mit Luer- und ENLock-Anschlüssen

Anwendungshinweise

- Einsatz: langfristig (absehbar länger als 2-3 Wochen)
- Platzierung nach der Fadendurchzugsmethode
- Beginn der Nahrungsapplikation nach Lagekontrolle, entweder röntgenologisch oder gastrokopisch
- für die Erstplatzierung bei der Langzeiternährung oder bei Kontraindikationen gegen eine transnasale Sonde

Weitere Produkteigenschaften und deren Nutzen

Material: Carbothan® (thermosensitives Polyurethan)	>	<ul style="list-style-type: none">• bestmögliche Biostabilität, Material wird durch Körperwärme weicher > mehr Patient compliance• besonders feine, weiche Oberfläche > mehr Patientenkomfort
klare und weiche Sonde	>	Reduzierung der Schleimhautbelastung beim Sondendurchzug > größeres Wohlbefinden des Patienten
Hydromerbeschichtung der Sondenspitze	>	einfache und gewebeschonende Passage durch die Bauchdecke aufgrund des Hydromer-Gleiteffekts
3-blättrige Silikonhalteplatte intern	>	<ul style="list-style-type: none">• faltet sich beim Durchzug durch die Speiseröhre zusammen• bessere Gewebedurchblutung unter der Halteplatte durch Löcher und Einkerbungen
tropfenförmige, externe Silikonhalteplatte mit 90-Grad-Abwinkelung	>	<ul style="list-style-type: none">• knickfreie Sonden-Führung• gleichmäßige „Druckverteilung“ auf dem Bauch• einfaches Herauslösen der Halteplatte für den Verbandwechsel
ENFit™ Konnektor	>	<ul style="list-style-type: none">• keine Verwechslungsgefahr mit i.v.-Systemen• feste Schraubverbindung für eine sichere Sonden-Verabreichung
drehbarer ENFit™ Konnektor	>	leichtes Lösen der Verbindung zwischen Sonde und Überleitsystem
Fadenspule mit Einfädhilfe	>	leichtes Aufstecken der Einfädhilfe auf die Kanüle > leichtes Schieben des Fadens durch die Kanüle
Längenmarkierungen jeden cm	>	Erleichterung der Platzierung
<ul style="list-style-type: none">• 3 Röntgenkontraststreifen• Röntgenkontrastfähigkeit der internen Halteplatte	>	Erleichterung der Lagekontrolle > Sicherheit für Ihre Patienten

Kontraindikationen

- schwere Gerinnungsstörungen
- ausgeprägte Peritonealkarzinose
- akute Pankreatitis oder Peritonitis
- ausgeprägter Aszites
- Anorexia nervosa
- schwere Psychosen
- generelle Kontraindikationen gegen enterale Ernährung



Indikationen

- zur Langzeitsondenernährung mittels Gastrostomie
- zur gastralen Dekompression

Handelsform

PZN	Art.-Nr.	SAP-Nr.	HiMi.-Nr.	Bezeichnung	CH	Ansatz	Innen Ø in mm	Außen Ø in mm	Länge in cm	VPE
11289771	594820	94820	03.36.03.3011	Flocare® PEG-Set	10	ENFit™	2,3	3,6	40	5 St.
11289788			03.36.03.3011	Flocare® PEG-Set	10	ENFit™	2,3	3,6	40	1 St.
11289794	594821	94821	03.36.03.3012	Flocare® PEG-Set	14	ENFit™	3,4	4,9	40	5 St.
11289802			03.36.03.3012	Flocare® PEG-Set	14	ENFit™	3,4	4,9	40	1 St.
11289819	594822	94822	03.36.03.3013	Flocare® PEG-Set	18	ENFit™	4,5	6,2	40	5 St.
11289825			03.36.03.3013	Flocare® PEG-Set	18	ENFit™	4,5	6,2	40	1 St.



Auf www.nutricia-med.de/services/produktservices/anwendungsvideos zeigen wir Ihnen in einem Animationsvideo die Anlage einer PEG-Sonde mit der Fadendurchzugsmethode.



FLOCARE® DIRECTPEG

2-3
WOCHEN
+



Produktbeschreibung

- im Set enthalten sind: 1 Ballonsonde mit Einführhilfe, 1 Trokar, 1 Skalpell, 1 5-ml-Luer-Lock-Spritze
- perkutane Ballonsonde aus Polyurethan
- mit Ballonindikator zur Anzeige der optimalen Ballonbefüllung und Anzugkraft an die Bauchwand
- interner Halteballon aus 2 chemisch resistenten und formstabilen Lagen, externe Sondenhalteplatte aus Silikon für eine Liegedauer von bis zu 6 Monaten
- mit Positionsmarkierungen alle 0,5 cm
- mit Röntgenkontraststreifen
- mit ENFit™ Konnektor > inkompatibel mit Luer- und ENLock Anschlüssen

Anwendungshinweise

Einsatz: Für die intragastrale Langzeiternährung (absehbar länger als 2-3 Wochen), insbesondere für Patienten, bei denen eine PEG nach der Fadendurchzugsmethode nicht angelegt werden kann. Platzierung nach der Direktpunktionmethode. Beginn der Nahrungsupplikation 6-8 Stunden nach komplikationsloser Sondenanlage. Die Lagekontrolle der Sonde muss entweder endoskopisch oder radiologisch erfolgen.

Kontraindikationen

Absolute Kontraindikationen: fehlende Diaphanoskopie, Blutgerinnungsstörungen, schwere generelle Wundheilungsstörungen, Sepsis, Peritonitis, akute Pankreatitis, Obstruktionen im unteren Gastrointestinaltrakt, Tumorfunktion an der Punktionsstelle, sichtbarer Lebertumor, **Relative** Kontraindikationen (fallweise, nach klarer Nutzenabwägung zu entscheiden): Immunsuppression, Aszites, Peritonealkarzinose, Peritonealdialyse (PD), ventrikuloperitonealer Shunt, schwere Psychosen, Anorexia Nervosa

Indikationen

Intragastrale Langzeiternährung, insbesondere für Patienten, bei denen eine PEG nach der Fadendurchzugsmethode nicht angelegt werden kann, wie in den folgenden Fällen:

- nur nasale Endoskopie möglich
- schwere Stenose des Ösophagus
- Ösophagusvarizen
- Ösophagusdivertikel
- Verätzungen im oberen Gastrointestinaltrakt
- Tumore im HNO-Bereich
- Strahlentherapie des oberen Gastrointestinaltrakts
- Operationen an Mund und Rachen, postoperativ

Als Alternative für Standard-Fadendurchzugsmethode bei Patienten, z.B. Kindern, bei denen ein späterer Austausch der Flocare® DirectPEG durch einen Button oder Gastrotube geplant ist, um eine erneute Sedierung zu vermeiden. Es liegt im Ermessen des Arztes zu entscheiden, ob eine ausreichende Luftinsufflation möglich ist, denn diese ist Voraussetzung für die Anlagemethode.

Handelsform

PZN	Art.-Nr.	SAP-Nr.	HiMi.-Nr.	Bezeichnung	CH	Ansatz	Innen Ø in mm	Außen Ø in mm	Länge in cm	VPE
16219060	656893	156893		Flocare® DirectPEG	12	ENFit™	3,0	4,2	37,6	2 x 1 St.
16219077	656707	156707		Flocare® DirectPEG	14	ENFit™	3,4	4,7	41,6	2 x 1 St.



ZUBEHÖR PEG-SONDE

Flocare® PEG Konnektor



- Ersatz-Konnektor mit ENFit™-Anschluss für die Flocare® PEG-Sonde
- steril

Flocare® Sonden-Halteplatte



- Ersatzhalteplatte für die Flocare® PEG und den Flocare® Gastrotube
- hautfreundliche, externe Silikonhalteplatte in Tropfenform
- optimale 90 Grad-Abwinkelung für eine knickfreie Führung der Sonde
- gleichmäßige „Druckverteilung“ auf dem Bauch
- einfaches Herauslösen der Halteplatte für den Verbandwechsel
- steril

Flocare® Ritsch-Ratsch-Klemme



- Ersatzklemme für die Flocare® PEG und den Flocare® Gastrotube
- verhindert ein Zurücklaufen von Nahrung bzw. Mageninhalt
- nicht steril

ENFit™ Swivel Drehadapter



- separater ENFit™ Konnektor mit Drehring zum leichten Lösen der ENFit™-Verbindung zwischen ENFit™ Ernährungssonde und ENFit™ Überleitgerät
- zum Aufschrauben auf ENFit™ Ernährungssonden
- mit ENFit™ Verschlusskappe
- steril

Handelsform

PZN	Art.-Nr.	SAP-Nr.	HiMi.-Nr.	Bezeichnung	CH	VPE
11289995	591397	91397	03.99.99.0024	Flocare® PEG Konnektor	10	10 St.
11290024			03.99.99.0024	Flocare® PEG Konnektor	10	1 St.
11289943	591395	91395	03.99.99.0024	Flocare® PEG Konnektor	14	10 St.
11289966			03.99.99.0024	Flocare® PEG Konnektor	14	1 St.
11289972	591396	91396	03.99.99.0024	Flocare® PEG Konnektor	18	10 St.
11289989			03.99.99.0024	Flocare® PEG Konnektor	18	1 St.
07462525	35709	40448	03.99.99.0025	Flocare® Sonden-Halteplatte	10	10 St.
07258233			03.99.99.0025	Flocare® Sonden-Halteplatte	10	1 St.
07462531	35710	40449	03.99.99.0025	Flocare® Sonden-Halteplatte	14	10 St.
07258256			03.99.99.0025	Flocare® Sonden-Halteplatte	14	1 St.
07462548	35711	40450	03.99.99.0025	Flocare® Sonden-Halteplatte	16 18 20	10 St.
07258262			03.99.99.0025	Flocare® Sonden-Halteplatte	16 18 20	1 St.
09101671	35727	40437	03.99.99.0013	Flocare® Ritsch-Ratsch-Klemme	10 14	100 St.
09101688	35728	40454	03.99.99.0013	Flocare® Ritsch-Ratsch-Klemme	18	100 St.
13889676	625433	125433	03.99.99.0010	ENFit™ Swivel Drehadapter		10 St.

FLOCARE® PEG/J-BENGMARK-SONDE



Produktbeschreibung

- perkutane, blaue Jejunalsonde aus Polyurethan
- inkl. Mandrin
- mit Memoryspirale
- internationale Farbkodierung der Konnektoren nach CH-Größe
- jejunaler Schenkel mit ENFit™ Konnektor > inkompatibel mit Luer- und ENLock-Anschlüssen, gastraler Schenkel weiterhin mit Trichter-Ansatz

Anwendungshinweise

- Einsatz: langfristig (absehbar länger als 2-3 Wochen)
- für den Gebrauch mit einer Flocare® PEG CH 18 (muss separat bestellt werden, siehe vorherige Seite)
- Beginn der Nahrungsapplikation nach Lagekontrolle, entweder röntgenologisch oder endoskopisch
- Verabreichung der Sondennahrung nur mit einer Ernährungspumpe zur Kontrolle der Flussrate

Weitere Produkteigenschaften und deren Nutzen

Flocare® Bengmark-Sonde CH 9 mit 105 cm und 4 seitlichen Austrittslöchern	>	Hilfe zur Verhinderung einer Verstopfung der Sonde > mehr Sicherheit und Wirtschaftlichkeit
Y-Konnektor	>	• deutliche Reduzierung einer Dislokation der jejunalen Sonde > mehr Sicherheit • ermöglicht die gleichzeitige Aspiration von Magensaft und die Ernährung in den Dünndarm
Memoryspirale nach dem Bengmark-Prinzip (2,5 Spiralen, ca. 23 cm am distalen Ende der Sonde)	>	verbessert die Fixierung im Dünndarm und reduziert das „Zurückwandern“ der Sonde in den Magen
Antennenspitze und zusätzlich 2 Austrittslöcher	>	• Erleichterung der Platzierung mit dem Endoskop • geringeres Risiko eines Verstopfens der Sonde
gleitmittelbeschichteter Mandrin	>	Erleichterung des „Zurückziehens“ des Mandrins
gastral: universeller Sondenkonnektor	>	Anschlussmöglichkeit von Dispensern, Luer-Spritzen, Blasenspritzen und Überleitgeräten > Nutzung Ihrer vorhandenen Ressourcen
angebrachte Positions-Markierungen	>	Erleichterung der Platzierung
mit ENFit™ Konnektor	>	• keine Verwechslungsgefahr mit i.v.-Systemen • feste Schraubverbindung für eine sichere Verabreichung von Sondennahrung
drehbarer ENFit™ Konnektor	>	leichtes Lösen der Verbindung zwischen Sonde und Überleitsystem
voll röntgenkontrastgebend	>	Erleichterung der Lagekontrolle > Sicherheit für Ihre Patienten

Indikationen

- bei gestörter Magenmotilität
- bei Magenausgangsstenosen
- zur frühen, postoperativen enteralen Ernährung
- bei erhöhter Aspirations-/Refluxneigung

Kontraindikationen

- Speiseröhrenverletzung
- paralytischer Ileus
- Absorptionsversagen
- generelle, absolute Kontraindikationen gegen enterale Ernährung



Handelsform

PZN	Art.-Nr.	SAP-Nr.	Bezeichnung	CH	Ansatz	Innen Ø in mm	Außen Ø in mm	Länge in cm	VPE
11289831	594823	94823	Flocare® PEG/J-Bengmark-Sonde	9	ENFit™	2,1	3,4	105	3 x 1 St.
11290030	589753	89753	Flocare® Ersatzkonnektor für die Flocare® PEG/J						10 St.



FLOCARE® SAFETY+ GASTROTUBE (SUCTION)

2-3
WOCHEN
+



Produktbeschreibung

- im Set enthalten sind: 2 Flocare® Safety+ Gastrotube Austauschsonden und 2 Luer-Lock-Spritzen (5 ml)
- Merkmale/Bestandteile des Ballonkatheters aus transparentem Polyurethan:
- Nahrungsschenkel mit drehbarem ENFit™-Konnektor (inkl. Lasche und Verschlusskappe)
- Besonderheit der Flocare® Safety+ Gastrotube Suction: Zusätzlicher Ablaufschenkel (Trichter-Konnektor) zur Magendekompression
- Längenmarkierung im 0,5 cm Abstand
- Blockungsschenkel mit Luer-Lock-Ansatz für die Befüllung des Rückhalteballons
- zweischichtiger interner Rückhalteballon aus Polyurethan für eine lange Haltbarkeit von bis zu 6 Monaten
- tropfenförmige, externe Silikonhalteplatte
- Ritsch-Ratsch-Klemme, um einen Rückfluss von Nahrung oder sonstigem Mageninhalt zu vermeiden

Anwendungshinweise

Die Flocare® Safety+ Gastrotube sowie die Flocare® Safety+ Gastrotube Suction Sonde sind Austauschsonden, die nach der Anlage einer perkutanen, endoskopischen Gastrostomie in das abgeheilte, reizlose Magenstoma gelegt werden können.

Die Flocare® Safety+ Gastrotube Austauschsonde ist in den Charrièregrößen 12 (4 mm) und 14 (4,67 mm) erhältlich. Zusätzlich gibt es die Flocare® Safety+ Gastrotube Suction Austauschsonde mit zusätzlichem Schenkel zur Magendekompression in der Charrièregröße 14 (4,67 mm).

Die Flocare® Safety+ Gastrotube sowie Flocare® Safety+ Gastrotube Suction Austauschsonde ist nur zur Einmalverwendung pro Patient geeignet und darf nicht wiederaufbereitet werden.

Die Ernährung und Magendekompression (wenn anwendbar), Pflege und Nachsorge sowie das Entfernen bzw. Wechseln der Flocare® Safety+ Gastrotube/Flocare® Safety+ Gastrotube Suction wird von medizinischem Fachpersonal (z.B. Ärzte, Gesundheits- und Krankenpfleger/innen) sowie geschulten respektive eingewiesenen Laien (z.B. Patienten, pflegende Angehörige) durchgeführt.

Kontraindikationen

Es ist kontraindiziert, eine Flocare® Safety+ Gastrotube/
Flocare® Safety+ Gastrotube Suction Austauschsonde zu legen
oder auszutauschen bei:

- einem nicht ausgebildeten oder entzündeten Stoma
- Aszites
- Peritonealkarzinom

Indikationen

- Langzeitsondenernährung, zum Austausch einer bereits vorhandenen perkutanen Magensonde
- Magendekompression (nur bei der Flocare® Safety+ Gastrotube Suction Austauschsonde)

Handelsform

PZN	Art.-Nr.	SAP-Nr.	HiMi.-Nr.	Bezeichnung	CH	VPE
17383382	673803	173803		Flocare® Safety+ Gastrotube	12	2 St.
17383399	673802	173802		Flocare® Safety+ Gastrotube	14	2 St.
17383407	673801	173801		Flocare® Safety+ Gastrotube Suction	14	2 St.



FLOCARE® GASTROTUBE



Produktbeschreibung

- transparente Austauschsonde für eine primär platzierte, perkutane, gastrale Ernährungssonde
- aus Silikon
- internationale Farbkodierung der Konnektoren nach CH-Größe
- mit ENFit™ Konnektor > inkompatibel mit Luer- und ENLock-Anschlüssen
- Blockungsschenkel mit Luer-Ansatz

Anwendungshinweise

- Einsatz: langfristig (absehbar länger als 2-3 Wochen)
- Einfaches Platzieren/Entfernen durch ein bestehendes Magenstoma (i.d.R. ca. 4-6 Wochen nach einer PEG-Anlage)
- nur geeignet bei fertig ausgebildetem Stoma
- Blockungsvolumen Ballon:
 - CH 10: 3 ml steriles Wasser
 - CH 14: 5 ml steriles Wasser
 - CH 16: 10 ml steriles Wasser
 - CH 18: 15 ml steriles Wasser
 - CH 20: 15 ml steriles Wasser
- ideal geeignet für mobile und behinderte Heimbewohner/Patienten (weniger Manipulationsmöglichkeiten), insbesondere bei Kindern

Weitere Produkteigenschaften und deren Nutzen

weiches, flexibles Silikon	>	Reduzierung des Fremdkörpergefühls > mehr Patientenkomfort
einfache Platzierung von außen durch und Fixierung auf der Bauchdecke	>	Sondenwechsel ohne erneute Gastroskopie, geringe Patientenbelastung
Längenmarkierung im 0,5-cm-Abstand	>	optimales Messinstrument zur Bauchdeckenmessung für spätere Buttonplatzierung
zur Reinigung kann die Sonde aus dem Stoma entfernt, gereinigt und danach wieder eingesetzt werden	>	einfache Reinigung und Pflege der Sonde
tropfenförmige, externe Silikonhalteplatte mit 90-Grad-Abwinkelung	>	<ul style="list-style-type: none">• knickfreie Führung der Sonde• gleichmäßige „Druckverteilung“ auf dem Bauch > mehr Patientenkomfort• einfaches Herauslösen der Halteplatte für den Verbandwechsel
mit ENFit™ Konnektor	>	<ul style="list-style-type: none">• keine Verwechslungsgefahr mit i.v.-Systemen• feste Schraubverbindung für eine sichere Verabreichung von Sondennahrung
Röntgenkontraststreifen in Ballon und Sondenspitze	>	Erleichterung der Lagekontrolle > Sicherheit für Ihre Patienten

Handelsform

PZN	Art.-Nr.	SAP-Nr.	HiMi.-Nr.	Bezeichnung	CH	Ansatz	Innen Ø in mm	Außen Ø in mm	Länge in cm	VPE
07442221	594814	94814	03.36.03.3001	Flocare® Gastrotube	10	ENFit™	2,1	3,6	27	2 St.
07442238	594815	94815	03.36.03.3002	Flocare® Gastrotube	14	ENFit™	2,8	4,9	27	2 St.
02663696	594816	94816	03.36.03.3009	Flocare® Gastrotube	16	ENFit™	3,3	5,5	27	2 St.
07442244	594817	94817	03.36.03.3003	Flocare® Gastrotube	18	ENFit™	3,8	6,2	27	2 St.
02662923	594818	94818	03.36.03.3010	Flocare® Gastrotube	20	ENFit™	4,2	6,7	28	2 St.



Auf www.nutricia-med.de/services/produktservices/anwendungsvideos zeigen wir Ihnen, wie Sie bei der Pflege der Flocare® Austauschsonden vorgehen.



FLOCARE® MINISOFT BUTTON

2-3
WOCHEN
+



Produktbeschreibung

- sehr diskrete, transparente Austauschsonde für liegende, gastrale, perkutane Ernährungs sonden
- weiches, flexibles Material (Silikon)
- verbesserte Bewegungsfreiheit des Patienten
- einfache Reinigung und Pflege von Stoma und MiniSoft Button
- kosmetisch beste Lösung
- im Set enthalten sind:
 - 1 Flocare® MiniSoft Button, 1 Sicherheitsverbinder (Standard, 30 cm), 2 Luer-Spritzen (5 ml), 2 Kompressen (5 x 5 cm), 1 Gleitmittel

Anwendungshinweise

- Einsatz: langfristig (absehbar länger als 2-3 Wochen)
- Einsetzen des Buttons über ein bestehendes, vollständig ausgebildetes Magenstoma (i.d.R. ca. 4-6 Wochen nach einer PEG-Anlage)
- nur geeignet bei fertig ausgebildetem Stoma
- Fixierung mit einem internen Rückhalteballon, der mit der unten empfohlenen Menge an sterilem Wasser befüllt wird:
 - CH 12 – 3 ml - CH 14 – 4 ml
 - CH 16 / 18 – 5 ml - CH 20 / 24 – 8 ml
- ideal geeignet für mobile und behinderte Heimbewohner/ Patienten (weniger Manipulationsmöglichkeiten), insbesondere bei Kindern (geringere Stigmatisierung, größtmögliche Bewegungsfreiheit)

Weitere Produkteigenschaften und deren Nutzen

weiches, flexibles Silikon	>	Reduzierung des Fremdkörpergefühls > mehr Patientenkomfort
diskrete und kosmetisch beste Lösung	>	<ul style="list-style-type: none">• verbesserte Bewegungsfreiheit• unauffällig unter der Kleidung zu tragen• Baden und Duschen problemlos möglich
Platzierung ohne erneute Gastroskopie durch vorhandenes Stoma	>	<ul style="list-style-type: none">• geringe Patientenbelastung• Patient kann in seiner gewohnten Umgebung bleiben
einfache Reinigung und Pflege von Stoma und Button	>	geringer Pflegeaufwand
separater Sicherheitsverbinder zur Nahrungsgabe	>	mehr Bewegungsfreiheit während der Nahrungspausen
große Auswahl an Button-Längen	>	genaue Anpassung an das Stoma



Auf www.nutricia-med.de/services/produktservices/anwendungsvideos zeigen wir Ihnen in einem Anwendervideo den Wechsel des Buttons.



Handelsform

PZN	Art.-Nr.	SAP-Nr.	HiMi.-Nr.	Bezeichnung	CH	Ansatz	Innen Ø in mm	Außen Ø in mm	Länge in cm	VPE
16018829	652911	152911	03.36.03.3047	Flocare® MiniSoft Button	12	für Sicherheitsverbinder	2.0	4.0	0.8	1 St.
16018835	652913	152913	03.36.03.3047	Flocare® MiniSoft Button	12	für Sicherheitsverbinder	2.0	4.0	1.0	1 St.
16018893	652983	152983	03.36.03.3047	Flocare® MiniSoft Button	12	für Sicherheitsverbinder	2.0	4.0	1.2	1 St.
16018887	652982	152982	03.36.03.3047	Flocare® MiniSoft Button	12	für Sicherheitsverbinder	2.0	4.0	1.5	1 St.
16018870	652981	152981	03.36.03.3047	Flocare® MiniSoft Button	12	für Sicherheitsverbinder	2.0	4.0	1.7	1 St.
16018864	652980	152980	03.36.03.3047	Flocare® MiniSoft Button	12	für Sicherheitsverbinder	2.0	4.0	2.0	1 St.
16018858	652979	152979	03.36.03.3047	Flocare® MiniSoft Button	12	für Sicherheitsverbinder	2.0	4.0	2.3	1 St.
16018841	652978	152978	03.36.03.3047	Flocare® MiniSoft Button	12	für Sicherheitsverbinder	2.0	4.0	2.5	1 St.
16019125	653000	153000	03.36.03.3047	Flocare® MiniSoft Button	12	für Sicherheitsverbinder	2.0	4.0	3.0	1 St.
16019094	652999	152999	03.36.03.3047	Flocare® MiniSoft Button	12	für Sicherheitsverbinder	2.0	4.0	3.5	1 St.
16019088	652998	152998	03.36.03.3047	Flocare® MiniSoft Button	12	für Sicherheitsverbinder	2.0	4.0	4.0	1 St.
16019071	652997	152997	03.36.03.3047	Flocare® MiniSoft Button	12	für Sicherheitsverbinder	2.0	4.0	5.0	1 St.
16019059	652996	152996	03.36.03.3048	Flocare® MiniSoft Button	14	für Sicherheitsverbinder	2.4	4.7	0.8	1 St.
16019042	652995	152995	03.36.03.3048	Flocare® MiniSoft Button	14	für Sicherheitsverbinder	2.4	4.7	1.0	1 St.
16019036	652994	152994	03.36.03.3048	Flocare® MiniSoft Button	14	für Sicherheitsverbinder	2.4	4.7	1.2	1 St.
16019013	652993	152993	03.36.03.3048	Flocare® MiniSoft Button	14	für Sicherheitsverbinder	2.4	4.7	1.5	1 St.
16019007	652992	152992	03.36.03.3048	Flocare® MiniSoft Button	14	für Sicherheitsverbinder	2.4	4.7	1.7	1 St.
16018999	652991	152991	03.36.03.3048	Flocare® MiniSoft Button	14	für Sicherheitsverbinder	2.4	4.7	2.0	1 St.
16018982	652990	152990	03.36.03.3048	Flocare® MiniSoft Button	14	für Sicherheitsverbinder	2.4	4.7	2.3	1 St.
16018953	652989	152989	03.36.03.3048	Flocare® MiniSoft Button	14	für Sicherheitsverbinder	2.4	4.7	2.5	1 St.
16018947	652988	152988	03.36.03.3048	Flocare® MiniSoft Button	14	für Sicherheitsverbinder	2.4	4.7	2.7	1 St.
16018930	652987	152987	03.36.03.3048	Flocare® MiniSoft Button	14	für Sicherheitsverbinder	2.4	4.7	3.0	1 St.
16018924	652986	152986	03.36.03.3048	Flocare® MiniSoft Button	14	für Sicherheitsverbinder	2.4	4.7	3.5	1 St.
16018918	652985	152985	03.36.03.3048	Flocare® MiniSoft Button	14	für Sicherheitsverbinder	2.4	4.7	4.0	1 St.
16018901	652984	152984	03.36.03.3048	Flocare® MiniSoft Button	14	für Sicherheitsverbinder	2.4	4.7	4.5	1 St.
16019326	653048	153048	03.36.03.3048	Flocare® MiniSoft Button	14	für Sicherheitsverbinder	2.4	4.7	5.0	1 St.
16019303	653047	153047	03.36.03.3049	Flocare® MiniSoft Button	16	für Sicherheitsverbinder	3.0	5.3	0.8	1 St.
16019295	653046	153046	03.36.03.3049	Flocare® MiniSoft Button	16	für Sicherheitsverbinder	3.0	5.3	1.0	1 St.
16019289	653045	153045	03.36.03.3049	Flocare® MiniSoft Button	16	für Sicherheitsverbinder	3.0	5.3	1.2	1 St.
16019272	653044	153044	03.36.03.3049	Flocare® MiniSoft Button	16	für Sicherheitsverbinder	3.0	5.3	1.5	1 St.
16019266	653043	153043	03.36.03.3049	Flocare® MiniSoft Button	16	für Sicherheitsverbinder	3.0	5.3	1.7	1 St.
16019243	653042	153042	03.36.03.3049	Flocare® MiniSoft Button	16	für Sicherheitsverbinder	3.0	5.3	2.0	1 St.
16019237	653041	153041	03.36.03.3049	Flocare® MiniSoft Button	16	für Sicherheitsverbinder	3.0	5.3	2.3	1 St.
16019220	653040	153040	03.36.03.3049	Flocare® MiniSoft Button	16	für Sicherheitsverbinder	3.0	5.3	2.5	1 St.
16019214	653039	153039	03.36.03.3049	Flocare® MiniSoft Button	16	für Sicherheitsverbinder	3.0	5.3	2.7	1 St.
16019208	653038	153038	03.36.03.3049	Flocare® MiniSoft Button	16	für Sicherheitsverbinder	3.0	5.3	3.0	1 St.
16019183	653037	153037	03.36.03.3049	Flocare® MiniSoft Button	16	für Sicherheitsverbinder	3.0	5.3	3.5	1 St.
16019177	653036	153036	03.36.03.3049	Flocare® MiniSoft Button	16	für Sicherheitsverbinder	3.0	5.3	4.0	1 St.
16019160	653035	153035	03.36.03.3049	Flocare® MiniSoft Button	16	für Sicherheitsverbinder	3.0	5.3	4.5	1 St.
16019154	653034	153034	03.36.03.3050	Flocare® MiniSoft Button	18	für Sicherheitsverbinder	3.6	6.0	0.8	1 St.
16019148	653033	153033	03.36.03.3050	Flocare® MiniSoft Button	18	für Sicherheitsverbinder	3.6	6.0	1.0	1 St.
16019131	653032	153032	03.36.03.3050	Flocare® MiniSoft Button	18	für Sicherheitsverbinder	3.6	6.0	1.2	1 St.
16019527	653089	153089	03.36.03.3050	Flocare® MiniSoft Button	18	für Sicherheitsverbinder	3.6	6.0	1.5	1 St.
16019510	653088	153088	03.36.03.3050	Flocare® MiniSoft Button	18	für Sicherheitsverbinder	3.6	6.0	1.7	1 St.
16019504	653087	153087	03.36.03.3050	Flocare® MiniSoft Button	18	für Sicherheitsverbinder	3.6	6.0	2.0	1 St.
16019496	653086	153086	03.36.03.3050	Flocare® MiniSoft Button	18	für Sicherheitsverbinder	3.6	6.0	2.3	1 St.
16019473	653085	153085	03.36.03.3050	Flocare® MiniSoft Button	18	für Sicherheitsverbinder	3.6	6.0	2.5	1 St.
16019467	653084	153084	03.36.03.3050	Flocare® MiniSoft Button	18	für Sicherheitsverbinder	3.6	6.0	2.7	1 St.
16019450	653083	153083	03.36.03.3050	Flocare® MiniSoft Button	18	für Sicherheitsverbinder	3.6	6.0	3.0	1 St.
16019444	653082	153082	03.36.03.3050	Flocare® MiniSoft Button	18	für Sicherheitsverbinder	3.6	6.0	3.5	1 St.
16019438	653081	153081	03.36.03.3050	Flocare® MiniSoft Button	18	für Sicherheitsverbinder	3.6	6.0	4.0	1 St.
16019421	653080	153080	03.36.03.3050	Flocare® MiniSoft Button	18	für Sicherheitsverbinder	3.6	6.0	4.5	1 St.
16019415	653079	153079	03.36.03.3051	Flocare® MiniSoft Button	20	für Sicherheitsverbinder	4.0	6.7	0.8	1 St.
16019390	653078	153078	03.36.03.3051	Flocare® MiniSoft Button	20	für Sicherheitsverbinder	4.0	6.7	1.2	1 St.
16019384	653077	153077	03.36.03.3051	Flocare® MiniSoft Button	20	für Sicherheitsverbinder	4.0	6.7	1.5	1 St.
16019378	653076	153076	03.36.03.3051	Flocare® MiniSoft Button	20	für Sicherheitsverbinder	4.0	6.7	1.7	1 St.
16019361	653075	153075	03.36.03.3051	Flocare® MiniSoft Button	20	für Sicherheitsverbinder	4.0	6.7	2.0	1 St.
16019349	653074	153074	03.36.03.3051	Flocare® MiniSoft Button	20	für Sicherheitsverbinder	4.0	6.7	2.3	1 St.
16019332	653073	153073	03.36.03.3051	Flocare® MiniSoft Button	20	für Sicherheitsverbinder	4.0	6.7	2.5	1 St.
16019674	653100	153100	03.36.03.3051	Flocare® MiniSoft Button	20	für Sicherheitsverbinder	4.0	6.7	3.0	1 St.
16019668	653099	153099	03.36.03.3051	Flocare® MiniSoft Button	20	für Sicherheitsverbinder	4.0	6.7	3.5	1 St.
16019651	653098	153098	03.36.03.3051	Flocare® MiniSoft Button	20	für Sicherheitsverbinder	4.0	6.7	4.5	1 St.
16019639	653097	153097	03.36.03.3052	Flocare® MiniSoft Button	24	für Sicherheitsverbinder	5.0	8.0	1.5	1 St.
16019622	653096	153096	03.36.03.3052	Flocare® MiniSoft Button	24	für Sicherheitsverbinder	5.0	8.0	1.7	1 St.
16019616	653095	153095	03.36.03.3052	Flocare® MiniSoft Button	24	für Sicherheitsverbinder	5.0	8.0	2.0	1 St.
16019585	653094	153094	03.36.03.3052	Flocare® MiniSoft Button	24	für Sicherheitsverbinder	5.0	8.0	2.3	1 St.
16019579	653093	153093	03.36.03.3052	Flocare® MiniSoft Button	24	für Sicherheitsverbinder	5.0	8.0	2.5	1 St.
16019562	653092	153092	03.36.03.3052	Flocare® MiniSoft Button	24	für Sicherheitsverbinder	5.0	8.0	2.7	1 St.
16019556	653091	153091	03.36.03.3052	Flocare® MiniSoft Button	24	für Sicherheitsverbinder	5.0	8.0	3.0	1 St.
16019533	653090	153090	03.36.03.3052	Flocare® MiniSoft Button	24	für Sicherheitsverbinder	5.0	8.0	3.5	1 St.
16019680	653101	153101	03.36.03.3052	Flocare® MiniSoft Button	24	für Sicherheitsverbinder	5.0	8.0	4.0	1 St.

ZUBEHÖR MINISOFT BUTTON

Sicherheitsverbinder Standard



- zum Anschluss von enteralen Überleitsystemen und zur gastralen Dekompression beim Button
- erhältlich in den Längen 30 cm und 60 cm
- mit ENFit™ Konnektor > inkompatibel mit Luer- und ENLock-Anschlüssen
- nur zur Einmalverwendung pro Patient (max. 24 Stunden) geeignet

Längenmesser zum Button



- Messinstrument zur Bestimmung der Stomalänge
- Voraussetzung für die Auswahl des passenden Buttons

HOZ PEG Verbandstoffe 7,5 x 7,5 cm



- verwendbar für alle sterilen Verbände, z.B. speziell für den Verbandwechsel bei perkutanen Sonden
- **Inhalt:**
 - 2 Vlieskompressen, 8-fach
 - 2 Vlies-Schlitzkompressen, 6-fach
 - 1 Stretch-Pflaster

Handelsform

PZN	Art.-Nr.	SAP-Nr.	HiMi.-Nr.	Bezeichnung	Ansatz	Länge in cm	VPE
10185986	591398	91398	03.36.06.5001	Sicherheitsverbinder Standard	ENFit™	30	5 St.
16485933	642515	142515	03.36.06.5010	Sicherheitsverbinder Standard	ENFit™	60	5 St.
16538345	660507	160507		Längenmesser zum Button			2 St.
09712334	685204	185204		HOZ PEG Verbandstoffe 7,5 x 7,5 cm			10 St.

SPRITZEN UND WEITERES ZUBEHÖR

Einmal ENFit™ Spritze



- enterale Spritze mit ENFit™-Anschluss
- inkompatibel mit Luer- und oralen Anschlüssen
- zur Einmalverwendung
- nur zur Einmalverwendung pro Patient (max. 24 Stunden) geeignet
- steril

Verschlusskappe ENFit™ Spritze



- Verschlusskappe für ENFit™ Spritze
- nur zur Einmalverwendung pro Patient (max. 24 Stunden) geeignet
- steril

Aufziehhalm ENFit™ Spritze



- Aufziehhalm 10 cm
- nur zur Einmalverwendung pro Patient (max. 24 Stunden) geeignet
- steril

Aufziehkanüle ENFit™



- Stumpfe Aufziehkanüle mit ENFit™-Anschluss
- Mit 5 µ Filter, der ein Aufziehen von Glasparkeln und Schwebstoffen aus der Lösung verhindert
- Größe der Kanüle: 18 G
- Länge 5 cm
- nur zur Einmalverwendung pro Patient (max. 24 Stunden) geeignet
- steril

Flaschenadapter ENFit™



- Steckadapter zum Aufziehen von Medikamenten mittels ENFit™ Spritzen aus handelsüblichen Medikamentenflaschen
- erhältlich in 4 verschiedenen Größen (entsprechend dem inneren Durchmesser des Flaschenhalses)
- zur Einmalverwendung
- nur zur Einmalverwendung pro Patient (max. 24 Stunden) geeignet
- nicht steril

Flaschenadapter ENFit™ variabel



- Steckadapter zum Aufziehen von Medikamenten mittels ENFit™ Spritzen aus handelsüblichen Medikamentenflaschen
- geeignet für orale und ENFit™ Spritzen
- mit Verschlusskappe
- zum Einsatz auf verschieden großen Medikamentenflaschen geeignet (15–27 mm)
- geeignet zum Einsatz für eine Medikamentenflasche, bis diese aufgebraucht ist
- nicht steril

Handelsform

PZN	Art.-Nr.	SAP-Nr.	HiMi.-Nr.	Bezeichnung	VPE
11289736	616327	116327	03.29.01.1129	Einmal ENFit™ Spritze 1 ml	30 St.
11289848	616326	116326	03.29.01.1130	Einmal ENFit™ Spritze 2,5 ml	30 St.
11289854	621824	121824	03.29.01.1131	Einmal ENFit™ Spritze 5 ml	30 St.
15300802	591421	91421	03.29.01.1132	Einmal ENFit™ Spritze 10 ml	30 St.
11289860	591422	91422	03.29.01.1133	Einmal ENFit™ Spritze 20 ml	30 St.
13515384	624823	124823	03.29.01.1134	Einmal ENFit™ Spritze 60 ml	30 St.
11289908	605967	105967	03.29.01.1135	Einmal ENFit™ Spritze 100 ml	30 St.
11289765	619488	119488	03.99.99.0014	Verschlusskappe ENFit™ Spritze	30 St.
11289759	619490	119490	03.99.99.1025	Aufziehhalm ENFit™ Spritze	30 St.
15406601	642778	142778	03.99.99.1026	Aufziehkanüle ENFit™	30 St.
15406618	642774	142774	03.99.99.0010	Flaschenadapter ENFit™ Ø 12–15 mm	100 St.
15406653	642775	142775	03.99.99.0010	Flaschenadapter ENFit™ Ø 14–16,5 mm	100 St.
15406630	642776	142776	03.99.99.0010	Flaschenadapter ENFit™ Ø 17–20,55 mm	100 St.
11290053	669068	169068	03.99.99.0010	Flaschenadapter ENFit™ Ø 19–23 mm	100 St.
15406624	642777	142777	03.99.99.0010	Flaschenadapter ENFit™ Ø 24–26 mm	100 St.
17574722	675900	175900		Flaschenadapter ENFit™ variabel	50 St.



ALLGEMEINE INFORMATIONEN



VERBANDSWECHSEL

Wie erfolgt der Verbandswechsel der perkutanen Sonde?

In der ersten Woche nach Anlage einer perkutanen Sonde, wie beispielsweise einer PEG-Sonde, ist ein steriler Verbandswechsel jeden Tag erforderlich und sollte von einer Pflegefachkraft durchgeführt werden. Bei abgeheilter Wunde und reizlosen Wundverhältnissen kann der Verbandswechsel zweimal wöchentlich erfolgen oder – nach Ermessen des Arztes – eventuell auch ganz auf einen Verband verzichtet werden.

Wichtige Hinweise

Zur erstmaligen Mobilisation der perkutanen Sonde (siehe Punkt 7): Der Zeitpunkt muss von dem Arzt vorgegeben werden, der die Sonde gelegt hat. Ab diesem Zeitpunkt muss die Sonde bei jedem Verbandswechsel, wie unter Punkt 7 beschrieben, mobilisiert, d.h. in ihrer Öffnung bewegt werden.

Vorbereitung

1 Bereitlegen der Materialien



Schlitzkomresse zum Unterlegen unter die Sonde



Sterile Mullkomresse zur Reinigung und zum Abdecken der Sonde



Stretchpflaster zum Verbinden der Sonde



Händedesinfektionsmittel VAH1-gelistetes Händedesinfektionsmittel (z.B. Desmanol® N)



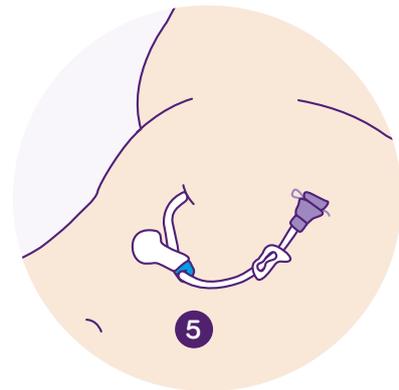
Hautdesinfektionsmittel zur Reinigung des Stomas, z.B. Prontosan® oder Prontosan® C oder Octenilin®



Einmalhandschuhe zum Eigenschutz, z.B. bei Entzündungen des Stomas

Verbandswechsel

- 2 Waschen Sie **beide Hände** gründlich mit Seife und **trocknen Sie sie** mit einem sauberen Handtuch oder Küchenpapier ab. **Desinfizieren** Sie möglichst die Hände mit Händedesinfektionsmittel und ziehen Sie danach ggf. **Einmalhandschuhe** an.
- 3 **Entfernen** Sie den **alten Verband** und **entsorgen** Sie diesen.
- 4 **Feuchten** Sie die **Halteplatte** an, beispielsweise durch Besprühen mit **Hautdesinfektionsmittel**. **Lösen** Sie nun die Sonde aus der **Halterung** und **schieben** Sie die Halteplatte bis zur **blauen Sicherheitsklemme** der Flocare® PEG **vom Körper weg**.
- 5 **Entfernen** Sie die **Schlitzkomresse** und **entsorgen** Sie diese sowie ggf. die **Einmalhandschuhe**. **Desinfizieren** Sie Ihre Hände.

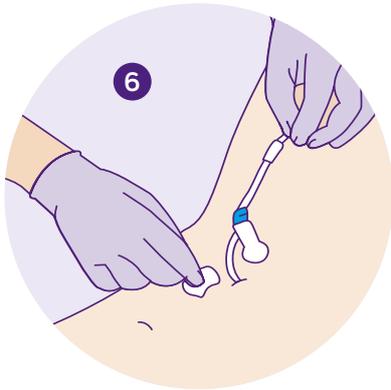


Achtung

Die **blaue Sicherheitsklemme*** muss immer an der Sonde belassen und darf nicht entfernt werden, damit die Halteplatte später wieder genau in die ursprüngliche Position geschoben werden kann!

- 6 **Besprühen** Sie jetzt die Haut um die Sondenaustrittsstelle mit **Hautdesinfektionsmittel**. Ziehen Sie ggf. **neue Einmalhandschuhe** an. **Wischen** Sie beim Reinigen mit einer **Mullkomresse** immer im Halbkreis **von der Sondenaustrittsstelle nach außen**. Reinigen Sie die **Unterseite der Halteplatte** bitte ebenfalls. Lassen Sie die Einstichstelle vollständig **trocknen**. Ziehen Sie ggf. die **Handschuhe** aus und **desinfizieren** Sie Ihre Hände.

* bei Nutricia Milupa Flocare® PEG-Sonden.

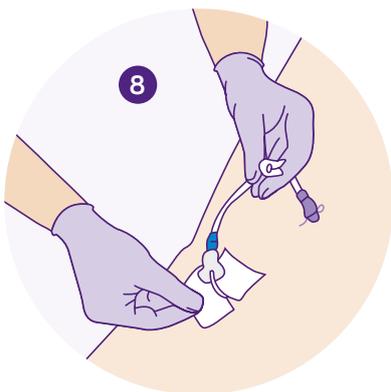


- 7 Ziehen Sie ggf. erneut **Handschuhe** an. Bewegen Sie die PEG-Sonde in ihrer Öffnung mehrmals **leicht auf und ab** (etwa 1,5 cm) und **drehen** Sie die PEG-Sonde **um 180 Grad** um ihre Achse, um Verwachsungen mit der Magenschleimhaut zu vermeiden.

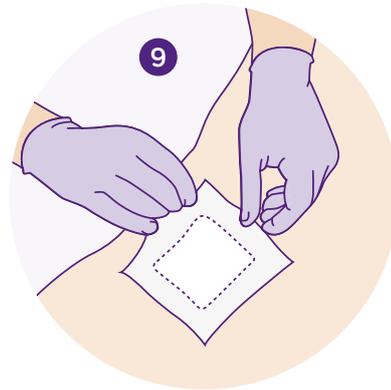
Achtung

Bei einer **PEG/J mit Lage der Sondenspitze im Dünndarm** darf die Sonde in ihrer Öffnung **nicht gedreht** werden, da sich sonst die Lage der Sonde verändern könnte.

- 8 Ziehen Sie **vorsichtig** an der Sonde, bis Sie einen **leichten Widerstand** spüren. Legen Sie die **Schlitzkomresse** auf die Haut um die Sonde und **schieben** Sie die **Halteplatte** wieder in die **ursprüngliche Position** – dabei zwischen Haut und Halteplatte immer etwa **5 mm Luft lassen!**



- 9 Legen Sie die **Mullkomresse** über die **Halteplatte** und kleben Sie zuletzt das **Stretchpflaster** darüber.



- 10 Ziehen Sie ggf. die **Handschuhe** aus und **entsorgen** diese fachgerecht. **Desinfizieren** Sie Ihre Hände.

Wichtige Hinweise

- Sollten an der Sondenaustrittsstelle **Anzeichen einer Entzündung** auftreten (z.B. stärkere **Rötungen, Schwellungen, Austritt von Sekret, Bauchschmerzen, Fieber**) oder sollte der **Verband durchnässt** sein, informieren Sie sofort den Hausarzt!
- Verwenden Sie keine **Desinfektionsmittel**, die **Polyvidon-Jod** (PVP-Jod; z.B. Betaisodona, Braunol) oder **Octenidindihydrochlorid-Phenoxyethanol** (z.B. Octenisept) enthalten, da diese das Material der Sonde schädigen können!
- Sowohl Duschen, Baden als auch Schwimmen ist nach kompletter Wundheilung möglich. Dazu kann der Verband mit einem **wasserfesten Transparentpflaster** abgedeckt werden. Nach dem Baden wird nach sorgfältigem Trocknen der Haut ein neuer Verband angelegt.



Auf www.nutricia-med.de/services/produktservices/anwendungsvideos zeigen wir Ihnen Schritt für Schritt, wie Sie den Verbandswechsel bei einer Ernährungssonde durchführen.

PFLEGE VON AUSTAUSCHSONDEN UND BUTTON

Für eine lange Lebensdauer von Austauschsonden ist die richtige Pflege von großer Bedeutung. Ein Button oder Gastrotube wird über ein bestehendes, vollständig ausgebildetes Magenstoma platziert.

Tägliche Pflegemaßnahmen

Folgende Pflegemaßnahmen sollten Sie täglich durchführen:

- Um ein **Einwachsen** der Austauschsonde zu verhindern, empfehlen wir, diese idealerweise **1x täglich um 180 Grad** zu drehen.
- Zu den täglichen Pflegemaßnahmen zählt auch die **Kontrolle des Hautzustandes** rund um das Magenstoma (künstlich geschaffener Kanal, der vom Magen durch die Bauchdecke zur Körperoberfläche führt). Dies dient dazu, **Entzündungen, Schwellungen oder Rötungen** frühzeitig zu erkennen. Halten Sie die Haut in der näheren Umgebung der Sonde stets sauber und trocken und beobachten Sie nach Nahrungszufuhr, ob Mageninhalt ausläuft.
- **Reinigung der Haut:** Vorsichtig die Haut um das Stoma säubern. Die Austauschsonde drehen und erneut reinigen. Reinigung mit kreisenden Bewegungen von der Sonde nach außen. Wattestäbchen oder weiches Tuch sowie milde Seife und warmes Wasser verwenden. Wenn die Seife die Haut irritiert, nur Wasser oder eine andere Seife benutzen. Seifenreste gründlich entfernen und gut abtrocknen.
- Sollte ein **Verband** gewünscht werden, gilt die gleiche Vorgehensweise wie bei den perkutanen Sonden (z.B. PEG).
- **Spülen der Sonde:** Um eine Verstopfung der Sonde zu verhindern, muss die Sonde vor und nach jeder Nahrungsgabe mit 20–40 ml körperwarmer Flüssigkeit gespült werden (besonders geeignet sind abgekochtes und auf Körpertemperatur abgekühltes Leitungswasser, alternativ stilles Mineralwasser, frisches Leitungswasser mit Trinkwasserqualität oder steriles Wasser). Bei längerem Nichtgebrauch der Sonde sollte diese alle 8 h gespült werden.

Wöchentliche Pflegemaßnahmen

Das **Ballonvolumen** der Austauschsonde sollte 1 x in der Woche entblockt werden, um zu sehen, ob der Ballon beschädigt ist. Hierbei den Ballon erst vollständig mit einer Spritze entleeren, dann neu befüllen.

Wenn die Menge geringer als die empfohlene Menge ist, den Ballon wieder mit dem vorher abgesaugten Wasser füllen und anschließend die erforderliche Restmenge aufziehen und einspritzen, um das Ballonvolumen auf die erforderliche Wassermenge aufzufüllen.

Blockungsvolumen Flocare® Gastrotube

CH 10: 3 ml steriles Wasser
CH 14: 5 ml steriles Wasser
CH 16: 10 ml steriles Wasser
CH 18: 15 ml steriles Wasser
CH 20: 15 ml steriles Wasser

Blockungsvolumen Flocare® MiniSoft Button

CH 12: 3 ml steriles Wasser
CH 14: 4 ml steriles Wasser
CH 16 / 18: 5 ml steriles Wasser
CH 20 / 24: 8 ml steriles Wasser

Achtung

Ballon **niemals mit Luft** füllen! Luft entweicht schnell aus dem Ballon und er kann dann seine Position verändern. Ballon **nie mit Wasser überfüllen**, da dieser sonst platzen kann.

Duschen, Baden und Schwimmen ist mit einer Austauschsonde problemlos möglich. Die Haut sollte danach gut abgetrocknet werden.

Hinweis: Da der Ballon der Austauschsonde unerwartet platzen kann, ist es empfehlenswert, immer eine **Ersatzsonde** für den Notfall zu Hause zu haben.

Bei Herausrutschen der Austauschsonde aus der Bauchdecke diese nach Möglichkeit wieder in das vorhandene Stoma einführen. Andernfalls besteht die Gefahr, dass sich die Öffnung in der Bauchdecke schließt und die Sonde nicht mehr platziert werden kann.

WIE SPÜLE ICH EINE ERNÄHRUNGSSONDE?

Bei der Verwendung von Sondenkost können sich Beläge an der Innenwand der Sonde bilden und zur Verstopfung der Sonde führen. Durch regelmäßiges Spülen der Sonde lässt sich dies auf einfache Art vermeiden.

Wann die Sonde gespült werden sollte

- Nach der Nachtruhe und vor der ersten Nahrungsgabe
- Vor und nach jeder Nahrungsapplikation
- Bei kontinuierlicher Applikation: bei jedem Wechsel des SmartPacks/der Flasche
- Vor und nach der Medikamentengabe sowie zwischen der Verabreichung verschiedener Medikamente (mind. 5 – 10 ml)
- Bei längerer Unterbrechung der Sondenernährung von mehr als 8 Stunden, mind. 3-mal täglich!
- Bei einem längeren Nichtgebrauch der Sonde bitte 2-mal täglich spülen

Wichtige Hinweise zur Spülflüssigkeit und Menge

- **Menge:** Verwenden Sie zum Spülen mindestens 20 ml, besser jedoch 40 ml körperwarme Flüssigkeit. Denken Sie dabei bitte auch an die Erfassung in Ihrer Flüssigkeitsbilanz. 1 x täglich die Sonde im Stoma um 180 Grad drehen.
- **Geeignete Flüssigkeiten:** Besonders geeignet sind abgekochtes und auf Körpertemperatur abgekühltes Leitungswasser, alternativ stilles Mineralwasser, frisches Leitungswasser mit Trinkwasserqualität oder steriles Wasser.
- **Ungeeignete Flüssigkeiten:** Nicht geeignet sind schwarzer oder grüner Tee, Früchtetee und Obstsaft, da es durch Gerbstoffe und Fruchtsäure bei Kontakt mit der Nahrung zu Eiweißausfällungen und dadurch zu einer Verstopfung der Sonde kommen kann. Darüber hinaus besteht das Risiko starker Verfärbungen des Sondenmaterials. Ebenfalls nicht geeignet ist Kräutertee aufgrund der in ihm enthaltenen ätherischen Öle.



SPÜLEN DER SONDE AM ÜBERLEITGERÄT

1 Bereitlegen der Materialien



ENFit™ Spritze
20 ml oder
60 ml zum Spülen



**Hände-
desinfektionsmittel**
VAH1-gelistetes
Händedesin-
fektionsmittel
(z.B. Desmanol® N)



Spülflüssigkeit
abgekochtes und
auf Körpertemperatur
abgekühltes Leitungswasser, alternativ
stilles Mineralwasser,
frisches Leitungswasser mit Trinkwasserqualität oder
steriles Wasser



Mit 3-Wege-Hahn

- 2 Waschen** Sie sich gründlich die Hände und **desinfizieren** Sie sie nach Möglichkeit mit einem geeigneten Desinfektionsmittel.
- 3 Befüllen** Sie die **ENFit™ Spritze** mit Flüssigkeit.
- 4 Kontrollieren** Sie, ob der **Zuspritzschenkel** durch den 3-Wege-Hahn **versperrt** ist und entfernen Sie die **Verschlusskappe** am Zuspritzschenkel.
- 5** Setzen Sie die **ENFit™ Spritze** auf den Zuspritzschenkel.
- 6 Drehen** Sie den **3-Wege-Hahn** so, dass das **Überleitgerät** zum Nahrungsbehältnis hin **verschlossen** ist.
- 7** Geben Sie den **ENFit™ Spritzeninhalt** nun langsam und gleichmäßig ein und **wiederholen** Sie diesen Vorgang eventuell wieder.
- 8** Bringen Sie den **3-Wege-Hahn** wieder in seine **Ausgangsstellung**.
- 9 Entfernen** Sie die **ENFit™ Spritze** und schrauben Sie die **Verschlusskappe** wieder auf den Zuspritzschenkel.
- 10 Berücksichtigen** Sie die durchgeführte Spülung in der **Flüssigkeitsbilanz**.



Mit Y-Zuspritzschenkel

- 2 Waschen** Sie sich gründlich die Hände und **desinfizieren** Sie sie nach Möglichkeit mit einem geeigneten Desinfektionsmittel.
- 3 Schließen** Sie bei Sonden mit einer **Ritsch-Ratsch-Klemme** die Klemme.
- 4 Befüllen** Sie die **ENFit™ Spritze** mit Flüssigkeit.
- 5** Drehen Sie die **Rollenklemme** am Überleitgerät **zu**.
- 6 Entfernen** Sie die **Verschlusskappe** am **Y-Schenkel** des Überleitgerätes.
- 7** Setzen Sie die **ENFit™ Spritze** **auf den Y-Schenkel** auf.
- 8 Öffnen** Sie bei Sonden mit **Ritsch-Ratsch-Klemme** jetzt die Klemme wieder.
- 9** Geben Sie den **ENFit™ Spritzeninhalt** nun langsam und gleichmäßig ein und **wiederholen** Sie diesen Vorgang eventuell wieder.
- 10 Schließen** Sie bei Sonden mit **Ritsch-Ratsch-Klemme** die Klemme.
- 11 Entfernen** Sie die **ENFit™ Spritze** und schrauben Sie die **Verschlusskappe** wieder auf den **Y-Schenkel**.
- 12 Berücksichtigen** Sie die durchgeführte Spülung in der **Flüssigkeitsbilanz**.

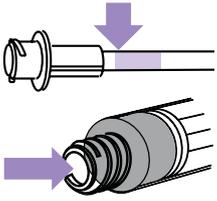


Auf www.nutricia-med.de/services/produktservices/anwendungsvideos) zeigen wir Ihnen, wie Sie eine Ernährungssonde spülen können.

ENFIT™ REINIGUNGSVERFAHREN

Ernährungs sonden mit männlichen ENFit™-Anschlüssen

Tipps, um die Anschlüsse von ENFit™-Ernährungs sonden sauber zu halten. Vor dem Anschließen überprüfen!

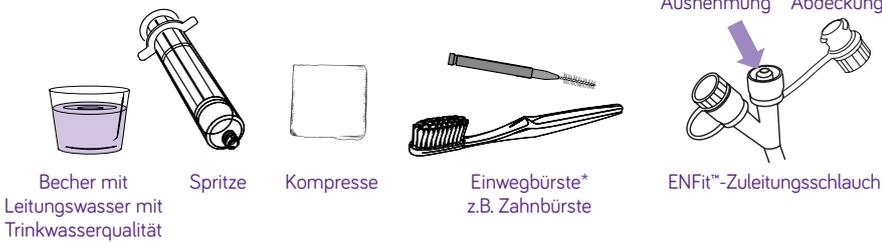


Vorbereitung (Entlüftung) des Überleitsystems – Stoppen Sie die Nahrung/Flüssigkeit, bevor diese das Ende des Schlauchs erreicht.

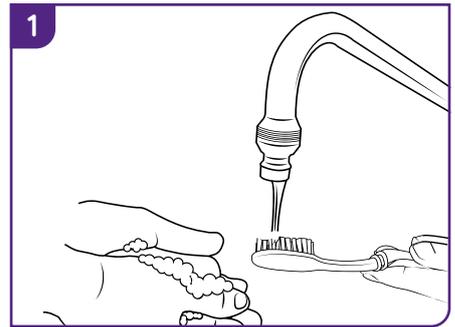
ENFit™-Spritze aufziehen – Wischen Sie Medikamente und Nährlösung von der Spitze/vom äußeren Gewinde ab und lassen Sie keine Flüssigkeit in den Totraum gelangen, bevor Sie sie an den Zuleitungsschlauch anschließen.

**! FÜR BESTE ERGEBNISSE BEFOLGEN SIE DIESE ANWEISUNGEN ZUR SCHLAUCHREINIGUNG
• MINDESTENS EINMAL PRO TAG ODER BEI SICHTBAREN RÜCKSTÄNDEN.**

SCHLAUCHREINIGUNG – ZUBEHÖR & BEZEICHNUNGEN



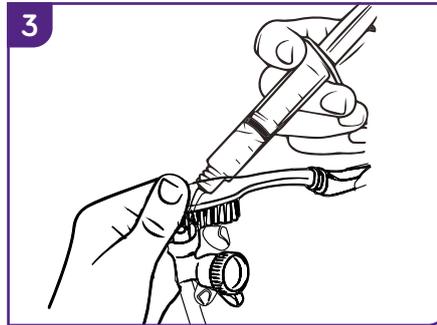
* Hinweis: Verwenden Sie eine neue Einwegbürste



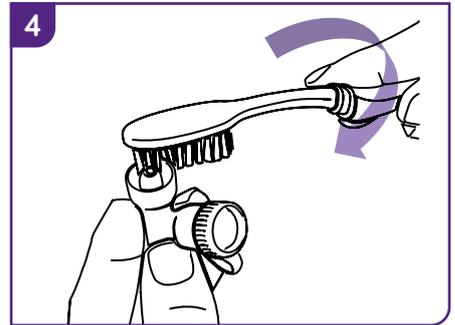
1 Waschen Sie Ihre Hände mit Seife und Leitungswasser oder verwenden Sie ggf. Handschuhe. Spülen Sie die Bürste mit Leitungswasser mit Trinkwasserqualität ab.



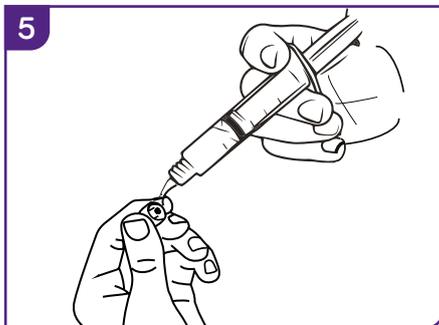
2 Füllen Sie die Spritze mit Leitungswasser mit Trinkwasserqualität.



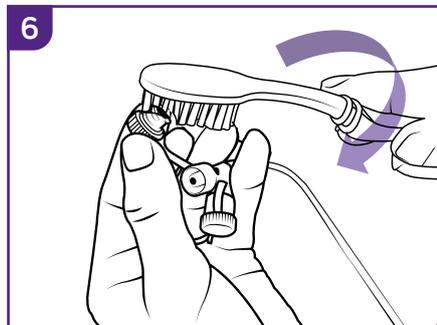
3 Stecken Sie die Borsten der Bürste in die mittlere Öffnung des Sondenkonnektors. Spülen Sie mit Hilfe der Spritze mögliche Rückstände aus der Vertiefung des Konnektors heraus.



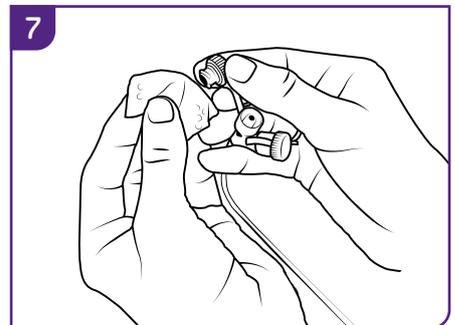
4 Drehen Sie die Bürste am Boden der Vertiefung des Sondenkonnektors und reinigen Sie so den Konnektor.



5 Reinigen Sie die Verschlusskappe mit dem Leitungswasser aus der Spritze.



6 Führen Sie die Borsten in die Verschlusskappe des Sondenkonnektors ein und drehen Sie zum Reinigen die Bürste in der Verschlusskappe.



7 Wischen Sie den Anschluss und die Verschlusskappe des Sondenkonnektors mit der Kompresse ab.

Wiederholen Sie die Schritte 3 bis 6, bis die Abdeckung und der Schlauch vollständig sauber sind.

Das Reinigungsverfahren wird mit freundlicher Genehmigung von Children's Mercy Kansas City zur Verfügung gestellt. Die Bilder sind urheberrechtlich von GEDSA geschützt (Quelle: GEDSA 2018).

PRODUKTVERZEICHNIS UND BESTELLINFORMATIONEN

Hier finden Sie alle wichtigen Bestellinformationen für die Applikationstechnik und Sondennahrung von Nutricia Milupa im Überblick.



PRODUKTVERZEICHNIS APPLIKATIONSTECHNIK

alphabetisch

	Seite
A	
Adapter für Medikamentengabe ENFit™	19
Aufziehhalm ENFit™ Spritze	49
Aufziehhilfe für Medikamente ENFit™	19
Aufziehkanüle ENFit™	49
B	
Bengmark Dünndarmsonde CH 8, 10	32
Bolus Adapter Cross Spike	20
C	
Container 500 ml, 1.000 ml	18
D	
Datenkabel	11
DirectPEG	38
E	
ENFit™ Adapter für ENLock-/Trichter-Sonden	19
ENFit™ Adapter für Luer-Sonden	19
ENFit™ Spritze 1 ml, 2,5 ml, 5 ml, 10 ml, 20 ml, 60 ml, 100 ml zur Einmalverwendung	49
Enterale Ernährungspumpe Infinity™	8
Enterale Ernährungspumpe Infinity™+	8
Ernährungs- und Ablaufsonden PURSOFT und NUTRISOFT CH 14, 18	30
Ersatzkonnektor für die PEG/J	41
F	
Flaschenadapter ENFit™	49
Flaschenadapter ENFit™ variabel	49
Flaschen/Pack Schwerkraft-Überleitgerät	16
Flaschen/Pack Überleitgerät	14
FreeArm Pink, Blau	20
G	
Gastrotube CH 10, 14, 16 18, 20	44
H	
HOZ PEG Verbandstoffe 7,5 x 7,5 cm	48
L	
Ladegerät Infinity™	10
Längenmesser zum Button	48
M	
Minisoft Button CH 12, 14, 16, 18, 20, 24, verschiedene Längen	46
N	
NUTRISOFT CH 8, 10, 14, 18 mit und ohne Mandrin, verschiedene Längen	28

	Seite
P	
Pack-Set Überleitgerät Schwerkraft	16
Pack-Set Überleitgerät Ernährungspumpe	14
Pack-Set Überleitgerät ohne Tropfkammer	14
Pack-Set Überleitgerät Mobil	14
PEG/J-Bengmark-Sonde CH 9	40
PEG Konnektor CH 10, 14, 18	39
PEG-Set CH 10, 14, 18	36
PURSOFT CH 4, 5, 6 für Kinder mit und ohne Mandrin, verschiedene Längen	26
PURSOFT CH 8, 10, 14 für Erwachsene mit und ohne Mandrin, verschiedene Längen	24
R	
Ritsch-Ratsch-Klemme CH 10/14, 18	39
Rucksack	11
S	
Safety+ Gastrotube	42
Safety+ Gastrotube Suction	42
Schraubhalter Infinity™	10
Schraubhalter Infinity™ Flexibel	10
Sicherheitsverbinder Standard 30 cm, 60 cm	48
Sonden-Halteplatte CH 10, 14, 16/18/20	39
Swivel Drehadapter	39
T	
Tischständer für Rucksack	11
Tischständer in Z-Form	11
Top Beutel	15
Trichteradapter ENFit™	20
Tür Infinity™	10
Tür Infinity™ +	10
U	
Universal Pack Adapter Cross-Design	20
V	
Verlängerungsleitung 100 cm	20
Verschlusskappe Sonde/3-Wege-Hahn	20
Verschlusskappe ENFit™ Spritze	49

BESTELLINFORMATIONEN SONDENNAHRUNG

nach Produkten

Produktbezeichnung	PZN	Art.-Nr.	SAP-Nr.	Verpackung	VPE	Verordnungsfähig
Standard-Sondennahrungen						
Nutrison Multi Fibre	14132248	632012	132012	SmartPack	12 x 500 ml	x
Nutrison Multi Fibre	14132225	632191	132191	SmartPack	8 x 1.000 ml	x
Nutrison Multi Fibre	04739392	66003	40925	Pack	6 x 1.500 ml	x
Nutrison	14132202	632055	132055	SmartPack	12 x 500 ml	x
Nutrison	14132188	632200	132200	SmartPack	8 x 1.000 ml	x
Nutrison	04739699	66022	40987	Pack	6 x 1.500 ml	x
Nutrison Complete Multi Fibre	14132722	632377	132377	SmartPack	8 x 1.000 ml	x
Nutrison Complete Multi Fibre	04739216	554549	54549	Pack	6 x 1.500 ml	x
Nutrison Energy Multi Fibre	14132366	631881	131881	SmartPack	12 x 500 ml	x
Nutrison Energy Multi Fibre	14132337	631734	131734	SmartPack	8 x 1.000 ml	x
Nutrison Energy	14132314	632052	132052	SmartPack	12 x 500 ml	x
Nutrison Energy	14132277	632197	132197	SmartPack	8 x 1.000 ml	x
Nutrison Protein Plus Multi Fibre	14132509	632391	132391	SmartPack	12 x 500 ml	x
Nutrison Protein Plus Multi Fibre	14132478	632382	132382	SmartPack	8 x 1.000 ml	x
Nutrison Protein Plus	14132455	632386	132386	SmartPack	12 x 500 ml	x
Nutrison Protein Plus	14132432	632384	132384	SmartPack	8 x 1.000 ml	x
Nutrison advanced Diason	14132828	632214	132214	SmartPack	12 x 500 ml	x
Nutrison advanced Diason	14132805	632211	132211	SmartPack	8 x 1.000 ml	x
Nutrison advanced Cubison	14132691	632208	132208	SmartPack	12 x 500 ml	x
Nutrison advanced Cubison	14132679	632204	132204	SmartPack	8 x 1.000 ml	x

BESTELLINFORMATIONEN SONDENNAHRUNG

nach Produkten

Produkt	PZN	Art.-Nr.	SAP-Nr.	Verpackung	VPE	Verordnungsfähig
Modifizierte Sondennahrungen						
Nutrison Soya Multi Fibre	14132627	632374	132374	SmartPack	8 x 1.000 ml	x
Nutrison Soya Multi Fibre	04739541	65769	40834	Pack	6 x 1.500 ml	x
Nutrison Soya	14132604	632058	132058	SmartPack	12 x 500 ml	x
Nutrison Soya	14132573	632283	132283	SmartPack	8 x 1.000 ml	x
Nutrison MCT	14132550	632009	132009	SmartPack	12 x 500 ml	x
Nutrison MCT	14132521	632017	132017	SmartPack	8 x 1.000 ml	x
Nutrison advanced Peptisorb	14132768	632217	132217	SmartPack	12 x 500 ml	x
Nutrison advanced Peptisorb	14132745	632219	132219	SmartPack	8 x 1.000 ml	x
Nutrison Peptisorb Plus HEHP	17437043	673942	173942	SmartPack	12 x 500 ml	x
Nutrison Peptisorb Plus HEHP	17637747	676061	176061	SmartPack	8 x 1.000 ml	x
Spezial-Sondennahrungen						
Nutrison Concentrated	14132403	632378	132378	SmartPack	12 x 500 ml	x
Nutrison advanced Protison	14132389	632275	132275	SmartPack	12 x 500 ml	-
Gebrauchsfertiges Wasser						
Nutrison Steriles Wasser	14132857	632277	132277	SmartPack	8 x 1.000 ml	-



SPEZIELL FÜR KINDER

NEHMEN SIE DIE ELTERN UND IHRE KINDER AN DIE HAND – WIR GEBEN IHNEN DIE MITTEL DAFÜR!

Sie sind der erste Ansprechpartner für Kinder und Eltern. Dabei möchten wir Sie unterstützen: mit unserem umfangreichen Servicepaket, das perfekt auf die Bedürfnisse von Kindern und Eltern zugeschnitten ist.

Erklärungsbroschüren

Kindgerechte Geschichten, die die Themen Nasensonde, PEG-Sonde und Button spielerisch erklären. Ideal zum Mitmachen, Ausmalen und Vorlesen. Erhältlich in den Sprachen Deutsch, Italienisch, Französisch und Türkisch.

Beachten Sie auch unser Video unter www.nutricia-med.de/therapiegebiete/zerebralparese



Infinity™ Display Cleaner

Aufkleber mit 4 unterschiedlichen Motiven für Mädchen und Jungen zur Verschönerung der Pumpentür der Flocare® Infinity™ Ernährungspumpe und zur Reinigung des Displays.



Ernährungs sonden-Erklärbar

Plüschbär zur Veranschaulichung der Anlage von transnasalen Sonden. Größe: ca. 38 cm.



Auf www.nutricia-med.de/therapiegebiete/zerebralparese zeigen wir Ihnen in einem Erklärvideo eine Geschichte über einen starken Bärenjungen und die Ernährung mit einem Button. Kinderleicht erklärt für Ihre kleinen Patienten.

DAS NUTRICIA ERNÄHRUNGSTEAM: FÜR EINE OPTIMALE MEDIZINISCHE ERNÄHRUNG ZUHAUSE.

Medizinische Unterstützung



Hausbesuche



Einweisung in die Handhabung der Applikationstechnik



Kontrolle med. Parameter



Beratung zu Ernährungsfragen

Organisatorische Unterstützung



Kontaktaufnahme vor der Entlassung



Klärung Kostenübernahme mit den gesetzlichen Krankenkassen



Einholung der Rezepte



Lieferung der Produkte



Notfallhilfe
(bei sondenernährten Patienten)

Mehr Informationen unter:

WWW.NUTRICIA.DE/SERVICES/ERNAEHRUNGSTEAM



„DIE SIND
IMMER DA
FÜR UNS!“

Eine Patientin in der
Sondenernährung über
das Nutricia Milupa
Service-Verständnis

KUNDENSERVICE & KONTAKT

Wünsche? Fragen? Anliegen? Wir von Nutricia haben stets ein offenes Ohr für Sie. Unser **KundenService** ist mit seinem kompetenten Team für Ihre Bestellung oder Produkt- und Ernährungsfragen da. Profitieren Sie von unserem Know-how rund um medizinische Trinknahrung, Sondennahrung und Applikationstechnik:

Montag bis Freitag: 8.00 – 17.00 Uhr

Telefon: 00800 700 500 00

Fax: 09131 77 82 1234

E-Mail: bestellungen@danone.com

E-Mail: produktberatung.nutricia-milupa@danone.com

Bestellungen können nur in kompletten Packungs-/
Versandeinheiten ausgeführt werden.

Öffentliche Apotheken bitten wir, unsere Produkte direkt
beim Pharmagroßhandel zu bestellen.

Über den Pharmagroßhandel können auch Einzelpackungen
bezogen werden.

Nutricia Milupa GmbH

Am Hauptbahnhof 18

60329 Frankfurt am Main

Postfach 100359

60003 Frankfurt am Main

www.nutricia.de

Zertifiziert nach EN ISO 9001

und EN ISO 13485

Bankverbindung

Deutsche Bank München

BLZ 700 700 10, Konto 2237600

IBAN DE32 7007 0010 0223 7600 00

BIC/SWIFT DEUTDEMMXXX

ONLINE-SERVICE

Unser Service für Sie und für Ihre Patienten – im Detail. Auf unserer Webseite finden Sie weitere Produktinformationen, Materialien und Fortbildungen zum Thema Enterale Ernährung über eine Sonde sowie Tipps und Antworten auf Ihre Fragen. Nutzen Sie qualifizierte und praktische Informationen unter anderem zu den folgenden Inhalten:



www.nutricia-med.de

Die Nahrung, die wir täglich zu uns nehmen, versorgt unseren Körper mit lebensnotwendigen Nährstoffen und Energie. Bei bestimmten Erkrankungen ist dies jedoch nicht mehr möglich. Medizinisch enterale Ernährung in Form von Sondennahrung bietet hier die Möglichkeit, das normale Essen zu ergänzen oder zu ersetzen. Auf diesen Seiten informieren wir Sie rund um die Ernährung mit einer Sonde – für eine optimale medizinisch enterale Ernährung, von Anfang an.



Produktinformationen

Angepasst an die Vielzahl unterschiedlicher Bedarfsituationen, bietet Nutricia Milupa eine große Auswahl an Sondennahrungen für Erwachsene und die dazugehörige Applikationstechnik. Hier haben Sie die Möglichkeit, sich einen Überblick über das vielfältige Produktsortiment zu verschaffen, von Sondennahrungen bis zu Ernährungssonden, Ernährungspumpen und Überleitsystemen.



Videos Produktanwendung

Die Gabe von Sondennahrung führt häufig zu Fragen und manchmal zu Unsicherheit, vor allem bei Patienten und pflegenden Angehörigen. In Schulungsvideos zeigen wir Ihnen, wie Sie z.B. eine Sonde spülen oder Medikamente über eine Sonde verabreichen können.



Fortbildung

Für Fachkreise stehen aktuelle Studienergebnisse und Fortbildungsmöglichkeiten sowie Videoaufzeichnungen von Symposien zur Verfügung.



Services

Sie haben Fragen rund um die enterale Ernährung und keine Antwort auf unserer Webseite gefunden? Unser Beratungsteam beantwortet Ihre Anfragen gerne. Sie suchen einen Ansprechpartner vor Ort? Das Nutricia Ernährungsteam ist ein Team aus erfahrenen Gesundheits- und Krankenpfleger/innen. Sie kümmern sich um die umfassende Ernährungstherapie von der Entlassung aus der Klinik bis zur Weiterversorgung der Patienten in einer Pflegeeinrichtung oder zu Hause.

ONLINE-SERVICE



www.nutricia.de

Unsere Unternehmens-Webseite für Patienten, mit Informationen rund um Nutricia Milupa und den Bereich der medizinisch enteralen Ernährung.



www.mein-kind-ist-besonders.de

Die Seite für Eltern, deren Kind auf eine Sondenernährung angewiesen ist. Mit Erfahrungsberichten und vielen wertvollen Tipps.

Stand: Juli 2022. Für eventuelle Druckfehler wird keine Haftung übernommen.

GLOSSAR



zur kurz- bis mittelfristigen, enteralen Ernährungstherapie geeignet (bis zu 6 Wochen)



zur langfristigen, enteralen Ernährungstherapie geeignet (absehbar länger als 2-3 Wochen)



zur mittelfristigen, enteralen Ernährungstherapie geeignet (bis zu 8 Wochen)

Internationale Farbkodierung der Charrière(CH)-Größen, nach EN 1733:2002 (E)



transnasale, gastrale Sonde



perkutane, gastrale Sonde



als Kindersonde erhältlich



transnasale, jejunale Sonde



perkutane, jejunale Sonde



mit Mandrin erhältlich



DEHP-frei



PVC-frei



Luer-frei



Latex-frei

Symbole auf der Verpackung und ihre Bedeutung



CE-Kennzeichen nach den geltenden Europäischen Richtlinien



Bestellnummer



Chargenbezeichnung



Verwendbar bis



Nicht zur Wiederverwendung/
Nur einmal verwenden



Nicht verwenden bei beschädigter Verpackung



Vor Nässe schützen



Steril - Sterilisation mit Ethylenoxid



Achtung, Begleitdokumente beachten!



Hersteller

